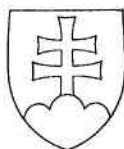


Alb Simon

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 464-7220/2014/Čás, Jak/373440113/SP, SkP

v Nitre dňa 05. 03. 2014



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: ... 06. 03. 2014 ...

Dňa: 07. 03. 2014 Podpis: *[Signature]*



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti prevádzkovateľa BIA Plastic and Plating Technology Slovakia, s.r.o., 951 24 Čab 280, IČO: 46 924 531, zastúpeného v konaní spoločnosťou HPK engineering, a.s., Némcovej 30, 042 18 Košice, IČO: 00 002 313, v zastúpení Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra, IČO: 45 532 231 (ďalej len „prevádzkovateľ“) podanej Inšpektorátu dňa 11. 12. 2013 a na základe konaní vykonaných podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, bod 8, § 3 ods. 3 písm. b) bod 2, bod 3, § 3 ods. 3 písm. f) bod 4, § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 82 a § 88a stavebného zákona, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e,

ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzke**

„Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“

v areáli spoločnosti BIA Plastic and Plating Technology Slovakia, s.r.o., 951 24 Čab 280,
okres Nitra

Integrované povolenie (ďalej len „povolenie“) sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno: BIA Plastic and Plating Technology Slovakia, s.r.o.
Sídlo: Čab 280
IČO: 46 924 531

I. Inšpektorát súčasne v integrovanom povolení:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- **udeluje súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia** podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“)
- **určuje emisné limity a technické požiadavky a podmienky prevádzkovania veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia** podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. g) zákona o ovzduší

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- **vydáva dodatočné povolenie vodnej stavby „PS 52 Zneškodňovacia stanica odpadových vôd“** podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ a § 88a stavebného zákona v súčinnosti s § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), ktorým povoľuje už vykonané práce

v rozsahu prevádzkových súborov:

PS 52 Zneškodňovacia stanica odpadových vôd

- **vydáva povolenie na dočasné užívanie vodnej stavby „PS 52 Zneškodňovacia stanica odpadových vôd“ na skúšobnú prevádzku** podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ a § 84 stavebného zákona v súčinnosti s § 26 vodného zákona

v rozsahu prevádzkových súborov:

PS 52 Zneškodňovacia stanica odpadových vôd

katastrálne územie:	Čab
na pozemkoch parc. č.:	764/36 (register „C“) – podľa LV 1535
účel stavby:	Inžinierske stavby – Potrubné rozvody, telekomunikačné a elektrické rozvody a vedenia – Miestne potrubné a káblové rozvody – Miestne kanalizácie
charakter stavby:	trvalá.

c) v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- **súhlasí s návrhom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi** podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov

d) v oblasti stavebného poriadku:

- **vydáva dodatočné povolenie zmeny dokončenej stavby „Výroba plastových dielcov“ stavbou „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“** podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 88a stavebného zákona, ktorým povoľuje už vykonané práce

v rozsahu prevádzkových súborov:

PS 51 Galvanická linka č. 1
PS 53 Sklad chemikálií
PS 54 Kontrola kvality
PS 57.1.2 Zdroj tepla pre GL 1
PS 58.1 Napájacie rozvody NN pre GL 1
PS 61 Chladiaca stanica pre GL 1
PS 66 Rozvod vody pre GL 1
PS 67 Rozvody pre ohrev kúpeľov GL 1
PS 68 Laboratórium
PS 69 Kompresorová stanica pre GL 1
PS 70 Manipulácia s CHL

- **vydáva povolenie na dočasné užívanie zmeny dokončenej stavby „Výroba plastových dielcov“ stavbou „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“ na skúšobnú prevádzku** podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 84 stavebného zákona

v rozsahu prevádzkových súborov:

PS 51 Galvanická linka č. 1
PS 53 Sklad chemikálií
PS 54 Kontrola kvality
PS 57.1.2 Zdroj tepla pre GL1
PS 58.1 Napájacie rozvody NN pre GL1
PS 61 Chladiaca stanica pre GL1
PS 66 Rozvod vody pre GL1
PS 67 Rozvody pre ohrev kúpeľov GL1
PS 68 Laboratórium
PS 69 Kompresorová stanica pre GL1
PS 70 Manipulácia s CHL

katastrálne územie:

Čab

na pozemkoch parc. č.:

764/36 (register „C“) – podľa LV 1535

účel stavby: **Budovy – Priemyselné budovy a sklady – Priemyselné budovy**
charakter stavby: **trvalá.**

Obec Čab, ako príslušný stavebný úrad vydala podľa § 39 ods. 3 písm. d) stavebného zákona oznámenie č. 891/2013-01-Žá zo dňa 27. 11. 2013 o nevyžadovaní územného rozhodnutia a zároveň súhlasil s vydaním stavebného povolenia špeciálnym stavebným úradom – Slovenskou inšpekciou životného prostredia.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej Republiky ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) vydalo záverečné stanovisko č. 2683/2013-3.4/mv zo dňa 04. 06. 2013.

Obec Čab vydala dňa 12. 04. 2013 ako príslušný stavebný úrad stavebné povolenie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 126/2013-202-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 04. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 501 Výrobný monoblok, SO 501-1 výrobná hala, SO 501-2 administratívny vstavok, SO 501-3 skladový a prevádzkový prístavok, SO 511 – vonkajšie osvetlenie a prevádzkové súbory PS 55 lisovňa plastov, PS 56 transformovňa a rozvodňa, PS 57 zdroj tepla, PS 58 napájacie rozvody NN, PS 63 meranie a regulácia, PS 64 rozvod slaboprúdu, PS 65 elektrická požiarňa signalizácia.

Obec Čab vydala dňa 14. 08. 2013 ako príslušný stavebný úrad stavebné povolenie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 436/2013-430-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14. 08. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 512 prípojka VN 22 kV, SO 513.3 vonkajší rozvod plynu, SO 513.1 prípojka VTL, SO 513.2 regulačná stanica plynu, SO 514 vonkajší rozvod vody, SO 515 rozvod požiarnej vody, SO 517 kanalizácia splašková.

Obec Čab vydala dňa 28. 08. 2013 ako príslušný stavebný úrad stavebné povolenie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 536/2013-493-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06. 09. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 511 cesty, spevnené plochy a chodníky.

Obvodný úrad životného prostredia Nitra (teraz Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie) vydal dňa 17. 06. 2013 ako príslušný stavebný úrad stavebné povolenie na stavbu „SO 516 Kanalizácia dažďová“ rozhodnutím č.j.:1894/2013/2289-04/F28, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09. 07. 2013.

Obec Čab vydala dňa 18. 12. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 789-703/2013-02-Ba, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19. 12. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 501 Výrobný monoblok, SO 501-1 výrobná hala, SO 501-2 administratívny vstavok, SO 501-3 skladový a prevádzkový prístavok, SO 511 – vonkajšie osvetlenie a prevádzkové súbory PS 57 zdroj tepla, PS 58 napájacie rozvody NN, PS 63 meranie a regulácia, PS 64 rozvod slaboprúdu, PS 65 elektrická požiarňa signalizácia.

Obec Čab vydala dňa 23. 09. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 633-552/2013-02-Ba, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24. 09. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 512 prípojka VN 22 kV, SO 513.1 prípojka VTL a PS 56 Trafostanica kioskového typu.

Obec Čab vydala dňa 04. 12. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 788/2013-702-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09. 12. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 513.3 vonkajší rozvod plynu, SO 513.2 regulačná stanica plynu, SO 514 vonkajší rozvod vody, SO 515 rozvod požiarnej vody, SO 517 kanalizácia splašková.

Obec Čab vydala dňa 04. 12. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 787/2013-701-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09. 12. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 511 cesty, spevnené plochy a chodníky.

Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie vydal dňa 18. 11. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „SO 516 Kanalizácia dažďová“ rozhodnutím č.j.: OÚ-NR-OSZP3-2013/013382-04/F28, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22. 11. 2013.

e) podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ **schvaľuje Východiskovú správu** (vypracovanú spoločnosťou ENVICONSLT spol. s r.o., RNDr. Ivan Pirman, Obežná 7, 010 08 Žilina, v termíne august 22. 05. 2013, úprava 08/2013)

II. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

2.6. Povrchová úprava kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m³.

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:

6 Ostatný priemysel a zariadenia

6.99 Ostatné priemyselné technológie, výroby, zariadenia na spracovanie, ktoré nie sú uvedené v bodoch 1 až 5 – členenie podľa bodu 2.99

b) podiel hmotnostného toku emisií znečisťujúcej látky pred odlučovačom a hmotnostného toku znečisťujúcej látky, ktorý je uvedený v prílohe 3 k vyhláške pre jestvujúce zariadenie:

- znečisťujúce látky s karcinogénnym účinkom > 5

6.99.1 Veľký zdroj znečisťovania ovzdušia – relevantnou znečisťujúcou látkou je chróm v oxidačnom stupni VI. a nikel

Súčasťou veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia je:

6.99.2 Ostatné priemyselné technológie, výroby, zariadenia na spracovanie, ktoré nie sú uvedené v bodoch 1 až 5 – členenie podľa bodu 2.99

a) súčasťou technológie je spaľovanie paliva s menovitým tepelným príkonom $> 0,3$ MW
a ≤ 50 MW

Stredný zdroj znečisťovania ovzdušia – menovitý tepelný príkon povoleného kotla je 0,387 MW

3. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva

Prevádzkovateľ nemá zavedený systém environmentálneho manažérstva (ISO 14 000).

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky:

S výstavbou prevádzky sa začalo v júni 2013 a ukončenie stavebných prác bolo v decembri 2013. Ukončenie činnosti v prevádzke sa nepredpokladá.

Umiestnenie prevádzky:

Prevádzka Galvanickej linky 1 (PS 51) je umiestnená v katastrálnom území obce Čab, na parcele číslo 764/36, v južnej časti výrobného monobloku (objekt SO 501, časť 501.1 – výrobná hala), v priestore 60 x 25 m.

Projektovaná kapacita:

Počet pracovných dní: 250

Počet prac. dní v týždni: 5

Počet prac. zmien: 3

Členenie stavby na prevádzkové súbory:

PS 51 Galvanická linka č. 1

PS 52 Zneškodňovacia stanica odpadových vôd

PS 53 Sklad chemikálií

PS 54 Kontrola kvality

PS 57.1.2 Zdroj tepla pre GL 1

PS 58.1 Napájacie rozvody NN pre GL 1

PS 61 Chladiaca stanica pre GL 1

PS 66 Rozvod vody pre GL 1

PS 67 Rozvody pre ohrev kúpeľov GL 1

PS 68 Laboratórium

PS 69 Kompresorová stanica pre GL 1

PS 70 Manipulácia s CHL

2. Opis prevádzky:

PS 51 Galvanická linka č.1:

Galvanická linka slúži na predúpravu a galvanické pokovovanie plastových dielov z materiálu ABS a ABS+PC65% pre automobilový priemysel. Riešenie linky je variabilné a umožňuje realizovať 4 druhy povlakov v závislosti od požiadaviek na trhu:

1. Lesklé chrómové povlaky na báze trojmocného chrómu
2. Matné chrómové povlaky na báze trojmocného chrómu
3. Lesklé chrómové povlaky na báze šesťmocného chrómu
4. Matné chrómové povlaky na báze šesťmocného chrómu

Na vstupe do linky sú jednotlivé dielce ručne navešované na závesy linky, tieto potom prechádzajú všetkými ďalšími operáciami v automatickom režime. Upravovaná plocha naložených dielcov na 1 závese je cca 250 dm².

Rozmery vaní sú rôzne v závislosti od druhu a účelu operácií. Po každom kúpeli s činidlom (aktívnou látkou) sa vykonávajú oplachy vodou za účelom odstránenia zvyškov z povrchov a obmedzenia znečisťovania ďalších kúpeľov. Oplachové vane majú čeriace registre pre miešanie obsahu stlačeným vzduchom, sú použité viacstupňové oplachové vane s kaskádovitým prepacom, umožňujúce výrazné zníženie množstva potrebnej vody. Časť technologických vaní je miešaná kývavým pohybom „dopredu-dozadu“, ďalšia časť posunom 3D. Vane pre elektrolytické operácie sú vybavené elektrovodivými armatúrami, umožňujúcimi prenos jednosmerného prúdu k dielcom z usmerňovačov (umiestnené v strojovni na plošine).

Vane určené pre teplé operácie t.j. s vyhrievanými kúpeľmi majú vyhrievacie registre s automatickou reguláciou teploty a automatickým dopĺňovaním objemu kúpeľov vodou z dôvodu možnosti klesania hladiny v dôsledku odparenia vody. Niektoré vane si vyžadujú chladenie, pretože prechodom elektrického prúdu sa budú zahrievať. Podľa svojho účelu sú vane pripojené na ďalšie príslušenstvo ako zdroje jednosmerného prúdu, filtračné aparáty, rozpúšťania kovov, dávkovanie prísad a pod.

Jednotlivé technologické operácie prebiehajú presunom dielcov v závesovej linke s použitím jednotlivých vaní v závislosti na požadovanom druhu povlaku. Ostatné vane, ktoré nie sú pre aktuálny druh povlaku potrebné, budú v technologickom procese vynechané.

Tab. 1 Objemy kúpeľov na jednotlivých operáciách a technologické kroky linky:

Č. vane	Operácia	Objem kúpeľov (m ³)
223	Elektrolytické sťahovanie chrómu / hydrofílné	1,805
224	Kaskádový oplach	1,354
225	Kaskádový oplach s ostrekovaním	1,524
226-227	Zdrsňovanie - Rezerva	4,106
228-231	Zdrsňovanie	8,212
232	Kaskádový oplach	1,354
233	Kaskádový oplach	1,524

234	Kaskádový oplach	1,388
235	Kaskádový oplach	1,641
236	Kaskádový oplach	1,618
237	Redukcia	1,584
238	Kaskádový oplach	1,354
239	Kaskádový oplach s ostrekovaním	1,524
240	Cirkulačný oplach	1,388
241	Dekapovanie	1,805
242-243	Aktivácia Paládiová (Pd)	4,106
244-245	Aktivácia Paládiová (Pd)	4,106
246	Cirkulačný oplach	1,354
247	Cirkulačný oplach	1,524
248	Cirkulačný oplach	1,388
249-250	Polarizácia	4,106
251-252	Polarizácia	4,106
253	Kaskádový oplach	1,354
254	Kaskádový oplach	1,524
255	Kaskádový oplach	1,388
256	Cirkulačný oplach	1,388
260-261	Nanášanie medi na povrch	6,502
262-265	Nanášanie medi na povrch	13,346
266-269	Nanášanie medi na povrch	13,346
270	Kaskádový oplach	1,354
271	Kaskádový oplach s ostrekovaním	1,524
272	Cirkulačný oplach	1,354
302	Kyslá aktivácia	1,505
303	Kaskádový oplach	1,354
304	Oplach s ostrekovaním	1,524
305	Cirkulačný oplach	1,388
306-309	Polo-lesklé niklovanie	13,346
310-312	Lesklé niklovanie	9,924
313	Mikropórové niklovanie	3,080
314	Kaskádový oplach	1,354
315	Kaskádový oplach s ostrekovaním	1,524
316	Cirkulačný oplach	1,388
317	Sieťovanie - nikel	3,080
318	Kaskádový oplach	1,354
319	Kaskádový oplach s ostrekovaním	1,524
320	Cirkulačný oplach	1,388
321	Kyslá aktivácia	1,354
322-324	Matné niklovanie	9,957
325	Heat recovery (rekuperácia)	3,319
326	Kaskádový oplach	1,354
327	Kaskádový oplach s ostrekovaním	1,524
328	Cirkulačný oplach	1,388

329	Mikropórové niklovanie	3,080
330	Kaskádový oplach	1,354
331	Kaskádový oplach s ostrekovaním	1,524
332	Cirkulačný oplach	1,388
334	Chrómovanie Cr ³	3,422
335	Chromovanie Cr ³	3,422
336	Oplach	1,354
337	Kaskádový oplach s ostrekovaním	1,524
338	Chemická pasivácia	1,388
339	Oplach ponorením s cirkul. vodou	1,388
340	Elektrolytická pasivácia	1,851
341-342	Kaskádový oplach	2,878
343	Cirkulačný oplach	1,388
344	Chrómová aktivácia	1,851
345-347	Chrómovanie Cr ⁶	10,266
348-352	Kaskádový oplach	6,991
353-355	Oplach ponorením kaskáda s cirkul. vodou	4,266
356	Oplach horúcou cirkul. vodou	1,388
217	Elektrolytické stripovanie Cr	1,851
216	Oplach	1,204
215	Oplach cirkulovanou vodou	1,219
214-212	Elektrolytické sťahovanie	5,862
211	Oplach	1,204
210	Oplach cirkulovanou vodou	1,219
209-208	Kyslé sťahovanie	2,468
207	Oplach	1,204
206	Oplach cirkulovanou vodou	1,219
205	Oplach horúcou vodou	1,219

Voľné pozície 357- 359 – sušenie.

Celkový objem kúpeľov s chemickými postupmi je 24,99 m³, s elektrolytickými postupmi 119,847 m³, spolu 144,837 m³.

Odsávanie kúpeľov (vaní):

Odsávanie odpadového vzduchu je riešené dvoma vetvami:

Vetva I. je od aktívnych kúpeľov v linke s obsahom Ni a Cu (niklovanie, kompletná príprava, nanášanie Cu, ...). Množstvo odsávaného vzduchu je 63 037 m³.hod⁻¹.

Vetva II. je od kúpeľov s obsahom Cr³⁺ a Cr⁶⁺, ako i z procesov morenia, pasivácie, aktivácie a elektrolytického stripovania. Množstvo odsávaného vzduchu je 32 710 m³.hod⁻¹.

Celkové množstvo vypúšťaných odpadových plynov je 95 747 m³.h⁻¹.

Odsávanie z povrchu sa vykonáva štrbinami vybavenými regulačnou klapkou za účelom možnosti uzatvorenia v prípade vyradenia kúpeľa. Odsávané plyny z jednotlivých vetiev sú zavedené do 2 horizontálnych pračiek vzduchu (na každú vetvu odsávania je samostatná pračka vzduchu), v ktorých sú znečisťujúce látky vypierané vodou s prídavkom

alkálie (vo vode sa v dôsledku postupného okysľovania upravuje kyslosť prídavkom NaOH). Vlastné čistenie prebehne protiprúdny sprchovaním plynov s obsahom aerosólov vo veži, pri ktorom dochádza k intenzívnemu styku plynnej a kvapalnej fázy a odlučovaniu prevažnej časti plyných a tuhých znečisťujúcich látok. Koncovým stupňom práčky je odlučovač kvapiek, v ktorom sa aerosóly pracieho média odlúčia. Účinnosť odlučovania tohto typu práčok sa pohybuje na úrovni 95 až 99 %.

Vetva č. I:

Z práčky vzduchu sú odpadové vody vypúšťané do zmiešavacej nádrže spolu s vodami z poslednej nádrže kaskádového oplachu (č. 232) po redukcii. Zo zmiešavacej nádrže sa časť vody, po zmiešaní s vodami z oplachu vracia späť do práčky vzduchu, čerpadlom s prietokom $6 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$. Ostatné vody zo zmiešavacej nádrže sa odvedú do oxamatu. Koncentrované vody z oxamatu sú vedené do nádrže zdrsňovania (č. 228).

Vetva č. II:

Z práčky vzduchu sú odpadové vody vypúšťané do aktívnych kúpeľov chrómovania Cr^{+6} (č. 345, 346, 347).

Dopĺňanie vody do práčiek vzduchu je potrubím DN 32 z rozvodu vody po linke.

Potrubné rozvody chemických látok a odpadových vôd:

Potrubné rozvody sú riešené ako nadzemné, vizuálne kontrolovateľné, vyhotovené z materiálu, ktorý je odolný voči chemickým látkam.

Oplachy:

Oplachovanie je najčastejšia operácia závesovej galvanickej linky a je uskutočňovaná prakticky po každom chemickom alebo elektrolytickom procese. Oplachovanie medzi jednotlivými operáciami je nutné vykonávať z dôvodu zábrany kontaminácie pracovných roztokov a tiež k zaisteniu toho, aby nedošlo k poškodeniu povrchu komponentov následnou nežiaducou chemickou reakciou.

Oplachové operácie sú najväčším spotrebiteľom vody. Minimalizácia spotreby vody je dosahovaná najmä použitou oplachovou technikou a možnosťami spätného využitia (recirkulácie) vody. Oplachovou vodou je pitná voda resp. oplachy budú dopĺňané aj vyčistenou vodou z úpravy odpadových vôd (NS, vákuová a kryštalizačná odpadka).

V galvanickej linke sú inštalované 2 typy oplachov:

1. *Dvoj až päťstupňové kaskádové oplachy*, ktoré budú tiež kombinované s ostrekovaním.
2. *Jednoduché oplachy* – oplachy ponorením.

Okrem kaskádových oplachov sú oplachové vody kvôli viacnásobnému použitiu čistené v dvoch zariadeniach:

1. Zariadenie na čistenie studených oplachových vôd (do 40°C): 10 m^3 zásobná nádrž – pieskový filter- sústava ionexových filtrov (5 ks).

2. Zariadenie na čistenie teplých oplachových vôd (nad 40 °C): 3 m³ vstupná nádrž, sústava ionexových filtrov (5ks). Prečistená oplachová voda sa spätne využíva v procese povrchových úprav.

Filtre pre čistenie aktívnych kúpeľov:

Slúžia pre zvýšenie kvality a predĺženie životnosti kúpeľov, čím sa znižuje aj množstvo odpadov (kalu) a nároky na množstvo vstupných surovín.

PS 52 Zneškodňovacia stanica odpadových vôd:

Technologické vody z linky povrchových úprav sú čistené v zneškodňovacej stanici odpadových vôd. Princíp čistenia je založený na spracovaní a čistení 3 druhov odpadových vôd:

- odpadové vody s obsahom Cr
- odpadové vody s obsahom Cu
- odpadové vody s obsahom Ni

Technologické vody z linky povrchových úprav sú odvedené potrubím do akumulčných nádrží odpadových vôd, umiestnených v suteréne objektu, kde sú upravované v reaktoroch (neutralizácia pred ďalším čistením) podľa vzniku t.j. odpadové vody z chrómovej vetvy, odpadové vody z Cu-vetvy a odpadové vody z Ni-vetvy sú zbierané do zásobných nádrží a odtiaľ sú prečerpávané do reaktorov. Po neutralizácii pomocou NaOH, flokulantu a H₂SO₄ je odpadová voda vedená cez kalolisy a filtrát z jednotlivých kalolisov je akumulovaný v spoločnej 10 m³ nádrži na filtrát. Následne je filtrát prečerpávaný do vákuovej odparky na ďalšie spracovanie. Z Cr-vetvy sú odpadové vody vedené spolu s odpadovými vodami z Cu vetvy na spoločný kalolis. Odpadové vody Ni vetvy sú vedené na kalolis, kde sú odvodňované. Kal je oddelene z jednotlivých vetiev odpadových vôd zhromažďovaný do big bagov a kal z Cu a Cr vetvy je odoberaný na zneškodnenie. Kal z Ni vetvy je zbieraný oddelene do big-bagov, následne je odovzdávaný na zhodnotenie.

Prepojenie odpadových vôd z neutralizačnej stanice je pripravené tak, že ktorýkoľvek kalolis môže lisovať kal z ktoréhokoľvek reaktora.

Z vákuovej odparky je kondenzát zbieraný do dvoch nádrží kondenzátu a odtiaľ po ochladení je akumulovaný v 2 x 40 m³ výstupnej nádrži, z ktorej je spätne kondenzát = vyčistená odpadová voda využívaný pre potreby technologickej linky. Tekutý koncentrát z vákuovej odparky je zhromažďovaný do 10 m³ nádrže koncentráту. Odtiaľ je prečerpávaný do kryštalizačnej odparky. Výstupom kryštalizačnej odparky je tuhý kal (cca 2 t.deň⁻¹) a demi voda, ktorá je odvádzaná do zásobnej nádrže.

Kapacita čistiaceho zariadenia: 38 m³.deň⁻¹.

Vákuová odparka EVA 2000:

Vákuová odparka spracúva odpadové vody z jednotlivých stupňov. Čerpanie odpadovej vody je realizované pomocou vákua cez vstupný tepelný výmenník, kde je predhriaty čistým destilátom. Odpadová voda je odparená v odparovacej (expanznej) nádrži, ktorá je pod vákuom. Para je stláčaná v kompresore a následne kondenzovaná v kondenzátore. Počas kondenzácie je teplo odvádzané do cirkulovanej odpadovej vody, čím zvyšuje jej teplotu o 1-2 °C. Keď ohriata odpadová voda opäť vstúpi do odparovacej nádrže, je okamžite

odparená a voda sa dostane do rovnovážnej teploty. Vypúšťanie destilátu z jednotky je kontinuálne. Frakcia koncentrátu je vypúšťaná vsádzkovým režimom.

Destilát (odparená skondenzovaná voda) je z vákuovej odparky odčerpávaný čerpadlami cez výmenníky tepla do nádrží kondenzátu, v ktorých je monitorovaný tlak a kontaktné meranie dvoch prevádzkových hladín. Do vákuovej nádrže sa pridáva odpeňovacia látka, aby sa zabránilo vzniku nežiaducej peny v telese odparovacej komory. Odpadová voda z odparky – koncentrát sa akumuluje v nádrží koncentrátu. Nádrž je prevzdušňovaná. Koncentrát je ďalej čerpaný na kryštalizačnú odparku na ďalšie zahustenie.

Kryštalizačná odparka COMBO 500:

Princíp spočíva v ohrievaní znečistenej vody do varu, kedy sa zo znečistenej vody odparuje demineralizovaná voda. Fyzikálny proces prebieha v podtlaku, kým sa z odpadu neodparí všetka voda a vznikne tuhý odpad. Zariadenie sa používa na úplné odseparovanie vody od ostatných látok. Vyčistená voda je z kondenzačnej nádoby prečerpávaná do výstupnej nádrže a odtiaľ čerpaná von zo zariadenia. Odpad sa zbiera do pripraveného kontajnera resp. big bagov a zneškodňovaný je autorizovanou spoločnosťou.

Riešenie havarijnej podlahy:

Celá technologická linka povrchových úprav je osadená do havarijnej vane, ktorá je riešená vybudovaním soklíka okolo celého priestoru galvanizovne o výške 5 až 10 cm nad úrovňou podlahy. Podlaha je izolovaná a vyspádovaná do štyroch zberných nádrží o priemere 500 mm a hĺbke 310 mm, z ktorých je možné zachytenú kvapalinu odčerpať. Celkový objem havarijnej podlahy je 36 m³. V prípade väčšej havárie v priestore galvanickej linky pretečie unikajúca kvapalina do priestoru nad suterénom, odkiaľ odtečie usmernným prepacom otvorom v podlahe do priestoru suterénu potrubím, napojeným na prepac v stropnej doske do plastovej havarijnej nádrže v suteréne o objeme 60 m³.

Havarijná nádrž v suteréne je riešená chemicky odolným náterom do výšky 300 mm, so soklom v mieste dverí 70 mm, čo predstavuje celkový objem 67 m³.

Skladba podlahy v priestore umiestnenia galvanickej linky:

- Protichemický náter – Ucrete
- Podlaha Dramix hr. 200 mm C25/30 betónované na PE fóliu
- Izolačná fólia Platón P6
- Štrkový násyp hr. 400 mm zhutnený

PS 53 Sklad chemikálií:

Všetky chemikálie pre galvanizačný proces a zneškodňovanie odpadových vôd sú uskladnené v štyroch skladoch chemikálií (č. 1 až 4).

Kapacita skladov:

- | | |
|---------|--|
| Sklad 1 | 45,05 m ² , kapacita: cca 10,5 t, slúži na skladovanie horľavých a toxických chemikálií |
| Sklad 2 | 38,12 m ² , kapacita: cca 48 t, slúži na skladovanie kyselín |
| Sklad 3 | 41,58 m ² kapacita: cca 25 t, slúži na skladovanie ostatných chemikálií |
| Sklad 4 | 41,58 m ² , slúži na uskladnenie anód |

Podlaha skladu tvorí havarijnú nádrž (múrik okolo miestnosti vo výške 0,05 m), na podlahe každého zo skladov je zachytaná nádrž o rozmeroch kruhového priemeru 0,48 m a hĺbky od 0,3-0,32 m. Vstup do skladov je z priestoru výrobnnej haly.

V sklade je zabezpečené vetranie prostredníctvom odvodových ventilátorov s výkonom 300 až 550 m³.hod⁻¹, čo zabezpečí min výmenu 2x za hod. Sklady chemikálií sú označené a uzamknuté. V skladoch sa chemické látky skladujú, nedochádza tu k prelievaniu alebo prečerpávaniu.

PS 54 Kontrola kvality:

Jedná sa o kontrolu polovýrobkov a výrobkov ako i kompletizáciu dielcov pred expedíciou na pracovných stoloch, ktoré zabezpečí BIA v svojej réžii.

PS 57.1.2 Zdroj tepla pre GL 1:

Stacionárny teplovodný kotol s tepelným výkonom 360 kW, menovitý tepelný príkon 387 kW. Odvod spalín je samostatným komínom Ø 250 mm z ocele. Výška výduchu nad terénom je 9,415 m. Ďalšími kotlami na ohrev teplej vody pre technológiu, prípravu TÚV a vykurovanie sú kotly s menovitým tepelným príkonom 0,837 MW, ich celkový tepelný príkon je 1,674 MW. Tieto dva kotly boli povolené všeobecným stavebným úradom, a nie sú súčasťou prevádzky.

PS 58.1 Napájacie rozvody NN pre GL 1:

V rámci napájacích rozvodov sú napojené rozvádzače napájajúce technológiu 51RM1, 51RM2, 51RM3, 51RM4, 52RM1. Rozvod káblov je vedený po obvodových stenách hál. Navrhnuté sú vodorovné žľaby na výložníkoch.

PS 61 Chladiaca stanica pre GL 1:

Chladenie prebieha v chladiacej veži s ochladzovaním na 24 °C. Max. chladiaci výkon je 400 kW. Voda na chladenie je upravovaná cez úpravňu vody, ktorá je situovaná v priestore NS. V systéme chladenia je akumulčná nádrž 2,5 m³ na vyrovnanie špičiek.

PS 66 Rozvody vody pre GL 1:

Výrobná hala je zásobovaná pitnou vodou, ktorá je privádzaná potrubím DN 65 do objektu SO501.3 skladový a prevádzkový prístavok. Rozvod vody pre GL 1 je samostatne meraný. V PS 66 je zásobovanie bezpečnostných očných sprch a celkových sprch v priestore GL 1 a NS ako i prívod vody k bezpečnostnej sprche pre laboratórium.

Prípojka požiarnej vody DN50 – je napojená na povolený požiarny rozvod vody, ktorý slúži pre zásobovanie hadicových navijákov DN 25 (6 ks).

PS 67 Rozvody pre ohrev kúpeľov GL 1:

Z kotolne K2 (PS 57.1 zdroj tepla pre GL 1) je vedené potrubie DN 125 a vedie zo zberača a z rozdeľovača cez potrubný most až ku GL 1.

PS 68 Laboratórium:

Chemicko-analytické laboratórium slúži na kontrolu kvality výroby ako i kontrolu samotných výrobkov. Ku všetkým zariadeniam sú privedené potrebné média.

PS 69 Kompresorová stanica pre GL 1:

Výrobu stlačeného vzduchu zabezpečujú dva skrutkové kompresory pre jeho úpravu a distribúciu do výrobných priestorov. Kompresorová stanica je umiestnená nad laboratóriom, odkiaľ sú rozvody ku GL 1.

PS 70 Manipulácia s CHL:

Manipulácia s chemickými látkami sa vykonáva na manipulačnej ploche, ktorá je situovaná z južnej strany výrobného monobloku (SO 501). Plocha je betónová o rozmeroch 7,15x20,6 m s hrúbkou 0,2-0,25 m. Plocha slúži pre kamióny, ktoré privážajú chemické látky. Plocha je prestrešená, s výškou 5 m, z východnej strany je osadený trapézový plech.

Podlaha je vyspádovaná do zbernej nádrže a zabezpečená voči vplyvu používaných chemických látok.

Napojenie na inžinierske siete:

Napojenie na jestvujúce rozvody verejných a areálových inžinierskych sietí (voda, elektrická energia, plyn, kanalizácia) bolo realizované pre stavbu „Výroba plastových dielcov“, ktorá bola povolená všeobecným stavebným úradom. Jednotlivé stavebné objekty inžinierskych sietí boli povolené a uvedené do užívania príslušným stavebným úradom, a nie sú súčasťou prevádzky.

Emisie vznikajúce v prevádzke, ktoré sú vypúšťané do ovzdušia nasledovne:

Tabuľka č. 2

Miesto vypúšťania	Zdroj emisií, miesto ich vzniku	Znečisťujúca látka	Typ a výška miesta vypúšťania
EM1	Galvanická linka GL 1	TZL, HCl, Zn, Cu, Cr ⁶⁺ , Cr ³⁺ , Ni, SO ₂ , NO _x , kyselina octová	výdych 12 m
EM2	Plynový kotol pre potreby kryštalizačnej odparky	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	komín 9,415 m

Vysvetlivky: TZL – tuhé znečisťujúce látky, SO₂ – oxid siričitý vrátane prirodzeného podielu oxidu sírového SO₃ vyjadreného ako oxid siričitý (SO₂), NO_x – oxid dusnatý a oxid dusičitý vyjadrené ako oxid dusičitý (NO₂), CO – oxid uhoľnatý, TOC – organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík, HCl – plynné anorganické zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl okrem ClO₂, Zn – zinok a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Zn, Cu – meď a jej zlúčeniny vyjadrené ako Cu, Cr⁶⁺ – zlúčeniny chrómu v oxidačnom stupni VI vyjadrené ako Cr okrem chromanu bárnateho a olovnateho, Cr³⁺ – chróm a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Cr, kyselina octová (kyselina etánová), Ni – nikel a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Ni okrem kovového niklu, zliatin niklu, uhličitanu nikelnatého, tetrakarbonylniklu.

Množstvo emisií znečisťujúcich látky vznikajúcich pri prevádzke je pred ich vypustením do vonkajšieho ovzdušia znižované v nasledovných odlučovacích zariadeniach:

Tabuľka č. 3

Miesto vypúšťania	Odlučovacie zariadenie	Napojené zariadenia	Účinnosť odlučovania
EM1	2 horizontálne práčky vzduchu	technologické kúpele s účinnými roztokmi (1.práčka vzduchu - prvá odsávacia vetva je od kúpeľov s obsahom Cu a Ni, z procesov aktivácie, dekapovania a elektrolytického stripovania, 2.práčka vzduchu - druhá odsávacia vetva je od kúpeľov s obsahom chrómu, zdrsňovania)	95-99 %
EM2	bez odlučovacieho zariadenia		

III. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- 1.2 Technicko-organizačnými opatreniami zabezpečiť prevádzku linky povrchových úprav a obslužných technologických zariadení po celý čas prevádzkovania v parametroch, ktoré boli určené týmto povolením.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať linku povrchových úprav a obslužné technologické zariadenia v súlade s platnou dokumentáciou (dokumentáciou je projekt skutočného vyhotovenia stavby, technické a prevádzkové podmienky výrobcov zariadení, prevádzkové predpisy vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami jej užívania. a s podmienkami určenými v súhlase príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto rozhodnutia do prevádzkových predpisov a oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto povolenia, s prevádzkovým poriadkom prevádzky, so schváleným Plánom preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade úniku (havarijný plán) a poskytnúť im primerané odborné technické zaškolenie, ktoré im umožní plniť svoje povinnosti a vyhotoviť o tom písomný doklad.
- 1.5 Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky alebo jej rozšírenie, ktoré môžu mať dôsledky na životné prostredie, alebo významný negatívny vplyv na človeka, budú podliehať integrovanému povoľovaniu a tieto zmeny musia byť inšpekcií vopred ohlásené.

1.6 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.

2.2 Povolené je vykonávať činnosti v trojzmennej prevádzke 250 pracovných dní v roku.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

3.1 Prevádzka neprekročí používanie látok uvedených v nasledovnej tabuľke č. 4 bez povolenia Inšpektorátu.

- zoznam základných vstupných surovín - vstupné plastové dielce – 600 t. rok⁻¹
- zoznam pomocných materiálov a ďalších látok, ktoré sa v prevádzke používajú – filtračné materiály - cca 2,1 t.rok⁻¹

Tab. 4 Zoznam vstupných surovín do procesu galvanických povrchových úprav a NS

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
Elektrolytické predúpravy				
Prípravky na kyslé zdršňovanie na báze silných kyselín	7664-93-9	H ₂ SO ₄ kyselina sírová	≥70 - < 80	22,6
	1333-82-0	oxid chrómový	100	
	27619-97-2	perfluorooctan kyseliny sírovej C ₈ H ₅ F ₁₃ O ₃ S	1-3	
	7789-23-3	zmes	-	
	10039-54-0	2-hydroxylamin síran (NH ₂ OH) ₂ H ₂ SO ₄	10-20	
Prípravok na redukciu – neutralizáciu zvyškov kyselín z povrchu	7631-90-5	siričitan sodný NaHSO ₃	≥ 38 - ≤ 40	10,0
Prípravky na elektrolytickú pasiváciu na báze Cr ³⁺	10101-53-8	Cr ₂ (SO ₄) ₃ – síran chromitý	10-25	2,0
	77-92-9	kyselina citrónová, C ₆ H ₈ O ₇	2,5-10	
	—	zmes látok bez nebezpečenstva Ankor CP2	—	
	27936-88-5	polymér kyseliny akrylovej s kys. etylénfosforičitou	5-10	
	7664-38-2	kyselina fosforečná	< 10	
Prípravky na elektrolytické sťahovanie – dočistenie povrchu na báze dusičnanu sodného	7631-99-4	NaNO ₃ dusičnan sodný	25-35	10,0
	—	zmes látok bez nebezpečenstva Enstrip 424 part 2	—	
	64-19-7	kyselina octová	99-100	
Prípravok na stripovanie – úpravu povrchu - HNO ₃	7697-37-2	kyselina dusičná	≥ 51 – ≤ 55	0,2
Chemické predúpravy				
Prípravky na aktiváciu na	10025-69-1	SnCl ₂ ·2H ₂ O - chlorid cínatý dihydrát	20-50	4,0

báze paládiových solí	7647-01-0	HCl – kyselina chlorovodíková	10-25	
	108-46-3	resorcinol	1-5	
Prípravky na kyslú aktiváciu na báze peroxo - zlúčenín	70693-68-8	bis(síran)-[bis(peroxosíran)] pentadraselný, persíran draselný	100	0,8
	7727-21-1	peroxosíran draselný $K_2O_8S_2$	100	
Prípravky na polarizáciu – primárne naniesenie Cu na plast. povrch pred ďalším pokovovaním na báze meďnatých solí	1310-73-2	NaOH – hydroxid sodný	2-35	20,0
	7447-41-8	LiCl – chlorid lítny	10-20	
	7758-99-8	$CuSO_4$ – síran meďnatý	1-2,5	
	54253-62-2	metyl síran meďnatý	35-50	
	75-75-2	kyselina metylsiričitá	1-5	
	–	zmes látok bez nebezpečenstva UDIQUE DP Plus Complexor	–	
	–	zmes látok bez nebezpečenstva UDIQUE DP Plus Inhibitor	–	
Prípravky na chemickú pasiváciu - fosfátovanie povrchu kyselinou fosforečnou za prítomnosti Cr^{3+}	10101-53-8	$Cr_2(SO_4)_3$ – síran chromitý	10-25	1,6
	7664-38-2	kyselina fosforečná	2,5-10	
	7664-38-2	kyselina fosforečná	50-100	
Prípravok na kyslé sťahovanie na báze peroxidu	7722-84-1	peroxid vodíka H_2O_2	≥ 35 - < 50	48,0
Elektrolytické nanášanie kovov				
Prípravky na nanášanie medi - pomed'ovanie povrchu síranom meďnatým za prítomnosti viacerých aditív	7758-99-8	síran meďnatý	100	24,5
	7758-99-8	$CuSO_4$ - síran meďnatý	1-2,5	
	27206-35-5	sol' $C_6H_{12}Na_2O_6S_4$ (Bis-(sodium sulfopropyl)-disulfid)	1-5	
	25300-68-3	Poly (oxy-1,2-etándiyl), α -hydro- ω -hydroxy-etán-1,2-diol, etoxylovaný 1-4,5 mol etoxylovaný	5-10	
	7664-93-9	H_2SO_4 - kyselina sírová	< 5	
	25322-68-3	etoxylvé alkoholy	1-5	
	25322-68-3	etoxylvé alkoholy	15-20	
	7647-14-5	NaCl – chlorid sodný	50-100	
	7664-93-9	H_2SO_4 – kyselina sírová	37	
Prípravky na niklovanie na báze solí niklu za prítomnosti aditív	64-19-7	kyselina octová	99-100	59,2
	10043-35-3	kyselina boritá	100	
	1336-21-6	amoniak	25	
	7631-86-9	oxid kremičitý	75-90	
	1344-28-1	oxid hlinitý	10-15	
	7631-86-9	oxid kremičitý	10-15	
	1344-28-1	oxid hlinitý	75-90	
	12125-02-9	chlorid amónny	50-75	
	302-17-0	chlorid sodný	35-50	
	–	zmes látok bez nebezpečenstva ELPELYT Carrier H	–	
	–	zmes látok bez nebezpečenstva ELPELYT Carrier X5	–	
	–	zmes látok bez nebezpečenstva HSO Nickel Einebner 130 (vodný roztok na báze organických solí)	–	
	54-21-7	kremičitan sodný	25-35	
	3031-66-1	hex-3-yne-2,5-diól, $C_6H_{10}O_2$	0,1-1	

	110-65-6	1,4 dihydroxy 2-butyne C ₄ H ₆ O ₂	3-10	
	2028-63-9	3-butyn-2-ol C ₄ H ₆ O	1-3	
	—	zmes látok bez nebezpečenstva ELPELYT MR Activating Sol.	—	
	302-17-0	chlorid sodný	20-25	
	3006-15-3	dihexyl-sulfosukcinát sodný	3-7	
	126-92-1	2-ethylhexylsulfát sodný	1-5	
	7791-20-0	NiCl ₂ chlorid nikelnatý	100	
	10101-97-01	NiSO ₄ síran nikelnatý	100	
	70693-62-8	hydrogenperosíran bisíran pentadraselný	90	
	—	zmes látok bez nebezpečenstva PEARLBRITE K4 Carrier	—	
	121-54-0	benzetónium chlorid	3-5	
	68424-85-1	benzalkónium chlorid	1-3	
	—	zmes látok bez nebezpečenstva PEARLBRITE K6 AL Add.	—	
	7664-93-9	H ₂ SO ₄ – kyselina sírová	37	
Prípravky na báze chromitých zlúčenín na dekoratívne chrómovanie Cr ³⁺	10043-35-3	kyselina boritá	25-50	21,7
	—	zmes látok bez nebezpečenstva HSO Chrom III MU-B	—	
	10101-53-8	síran chromitý	25-50	
	1310-58-3	hydroxid draselný	2-5	
	—	zmes látok bez nebezpečenstva HSO Chrom III Booster	—	
	126-92-1	etylhexylsulfát sodný	5-10	
Prípravky na dekoratívne chrómovanie na báze Cr ⁶⁺	7789-23-3	KF - fluorid draselný	7-25	10,0
	7789-23-3	KF - fluorid draselný	3-7	
	26636-93-8	zmáčací prostriedok C ₁₈ H ₃₅ NH ₂	20-25	
	513-77-9	uhličitan barnatý	100	
	1333-82-0	oxid chrómový	100	
Náplne filtrov				
Prípravky pre náplne filtrov	7440-44-0	aktívne uhlie	—	2,1
	—	Aquagran Filterquarz 0,71-1,25mm	—	
	68855-54-9	Kremelina, bezvodá sóda tavne kalcinovaná	—	
Neutralizačná stanica a úprava vody				
Prípravky pre neutralizačnú stanicu a úpravu vody	1305-62-0	hydroxid vápenatý	45	147,3
	1310-73-2	NaOH – hydroxid sodný	45	
	7647-01-0	HCl- kyselina chlorovodíková	≥ 25 - ≤37	
	7705-08-02	FeCl ₃ – chlorid železitý	40	
	7631-90-5	siričitan sodný NaHSO ₃	≥ 38 - ≤ 40	
	7681-57-4	Na ₂ O ₅ S ₂ dvojsiričitan sodný	≤ 100	

- zoznam medziproduktov a výrobkov – medziprodukty nie sú. Finálnym výrobkom sú povrchovo upravené plastové dielce s ročnou upravenou plochou 180 000 m².
- zoznam energií v prevádzke vyrábaných a používaných (vrátane palív, médií a pohonných hmôt):
 - elektrická energia - 5,0 GW hod.rok⁻¹
 - zemný plyn - 192 480 m³.rok⁻¹

- stlačený vzduch, tlak 0,02 bar - $2030 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$
- spotreba vody (pitnej a technologickkej) - $5615 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$
(pre sociálne účely $1875 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$, pre technologické účely $3740 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$)

- 3.2 V prevádzke je zakázané používať nové suroviny, škodlivé látky a vstupné médiá bez povolenia Inšpektorátu. Inšpektorát musí byť písomne upovedomený o každom plánovanom použití nových škodlivých látok. K oznámeniu musí byť priložená karta bezpečnostných údajov škodlivej látky.
- 3.3 Prevádzkovateľ môže v prevádzke v rámci výroby a pomocných procesov podľa platných prevádzkových predpisov používať aj iné látky bez povolenia Inšpektorátu, len ak sú preukázateľne menej nebezpečné ako pôvodné látky, resp. netoxické a biologicky lepšie rozložiteľné. O plánovanej výmene musí byť Inšpektorát písomne informovaný.
- 3.4 Prevádzkovateľ smie používať ďalšie látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických operácií a používajú sa k obsluhu a údržbe objektov a zariadení, bez potreby skladovania.
- 3.5 Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.

4. Odber vody

- 4.1 Prevádzkovateľ odoberá vodu na pitné a prevádzkové účely z vodného zdroja vo vlastníctve spoločnosti Bourbon Automotive Plastic, s.r.o., Priemyselná zóna 280 Čab, 951 24 Nové Sady na základe zmluvného vzťahu.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť meranie odberu vody z areálového vodovodu meradlom pre tento účel určeným (vodomermom).

5. Technicko-prevádzkové podmienky

- 5.1 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 5.2 Prevádzkovateľ označí výdych, komín a nádrže na skladovanie škodlivých látok v prevádzke a zakreslí ich so zodpovedajúcim označením v prevádzkových predpisoch.
- 5.3 Prevádzkovateľ musí viesť podrobné záznamy o chode neutralizačnej stanice, galvanickej linke a práčkach vzduchu v prevádzkovom denníku.
- 5.4 Pre pracovníkov, ktorí budú manipulovať so škodlivými látkami, obzvlášť škodlivými látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi zo škodlivých látok, je potrebné zabezpečiť vhodný pracovný odev a ochranné pomôcky.

6. Podmienky pre skladovanie a zaobchádzanie so škodlivými látkami a obzvlášť škodlivými látkami

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky vnútorné aj vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so škodlivými látkami, obzvlášť škodlivými látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi zo škodlivých látok tak, aby nedošlo k úniku škodlivých látok do povrchových alebo podzemných vôd.

- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pravidelnú aktualizáciu prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly na stavbách a zariadeniach, v ktorých sa zaobchádza so škodlivými látkami a obzvlášť škodlivými látkami, pravidelne bude oboznamovať obsluhu s týmito poriadkami a plánmi.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby skladovacie priestory na skladovanie nebezpečných odpadov spĺňali rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady.
- 6.4 Nebezpečné odpady je povinný prevádzkovateľ skladovať tak, ako je to popísané v časti D tohto povolenia.
- 6.5 Chemikálie a horľavé kvapaliny používané v procese povrchových úprav budú oddelene uložené v skladoch chemikálií (č. 1 až 4), ktoré budú umiestnené v jednopodlažnom prístavku v JV časti objektu SO 501 výrobný monoblok.

7. Podmienky pre uskutočnenie, užívanie a odstránenie stavieb:

7.1 Podmienky pre dočasné užívanie stavieb uvedených v bode b) „PS 52 Zneškodňovacia stanica odpadových vôd“ a v bode d) „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“ na skúšobnú prevádzku:

- 7.1.1 Stavbu možno užívať na skúšobnú prevádzku v lehote 12 mesiacov od právoplatnosti tohto rozhodnutia na účel, určený v tomto rozhodnutí.
- 7.1.2 Zabezpečiť vykonávanie periodických odborných prehliadok a skúšok technických zariadení v predpísaných termínoch podľa technických podmienok stanovených výrobcom, podľa osobitných predpisov a v zmysle ustanovení STN, vzťahujúcich sa na predmetnú stavbu.
- 7.1.3 Vybudovanej stavbe venovať trvalú starostlivosť, aby slúžila svojmu účelu a projektovaným kapacitám.
- 7.1.4 Zásadné zmeny, ktoré si vyžiada prevádzkovanie vybudovanej stavby, prerokovať s Inšpektorátom.
- 7.1.5 Odstrániť nedostatky uvedené v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce Nitra č. 951/130/2013/K zo dňa 13. 02. 2014:

06 -Prevádzkové budovy a objekty

0613 – Bezpečnostné značenie

1. Neboli v potrebnom rozsahu vykonané bezpečnostné značenia, čo je porušením § 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 124/2006 Z. z. § 6 ods. 1 písm. a/, d/ a § 2 ods. 1 NV č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci.
2. Zariadenia v kolaudovanej kotolni, tlakomery a teplomery ako súčasti kolaudovaných zariadení, neboli v potrebnom rozsahu vyznačené maximálne prevádzkové hodnoty z hľadiska bezpečnosti technického zariadenia, čo je porušením § 6 ods.1 písm. a), d) a § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. a § 4 a príloha č. 1 bod 2.1 NV č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov.
3. Stroje a zariadenia, ktoré boli predmetom kolaudácie neboli v potrebnom rozsahu identifikovateľne a primerane označené /označenie ovládačov a štítkov s upozornením nebolo v štátnom jazyku/, čo je porušením § 6 ods. 1 písm. a/, d/ a § 4 ods. 1 Príloha 1

bod 2.1 Nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov.

07 - VTZ

0707 - Tlakové zariadenia

4. Neboli vykonané predpísané prehliadky a skúšky po začatí prevádzky tlakovej nádoby v. č. 212655, čo je porušením § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z., § 13 ods. 1 vyhl. č. 508/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 91 písm. a/ STN 69 0012:1986.

7.1.6 Oznámiť odstránenie nedostatkov uvedených v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce Nitra č. 951/130/2013/K zo dňa 13.02.2014 na príslušný inšpektorát práce a Slovenskú inšpekciu životného prostredia v lehote do 13. 04. 2014.

B. Emisné limity

1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledujúcej tabuľke:

Tabuľka č. 5

Miesto vypúšťania	Zdroj emisií, miesto ich vzniku	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažná podmienka
EM1	Galvanická linka GL 1	TZL	150	1)
			20	2)
		Cr ⁶⁺	0,05	3) *
		Ni	0,1	4) *
		Zn	0,5	5) **
		Cu	0,5	5) **
		Cr ³⁺	0,2	5) **
		SO ₂	350	6)
		NO _x	350	6)
		HCl	10	7)
		kys. octová	100	8)
EM2	Plynový kotol pre potreby kryštalizačnej odparky	NO _x	120	-
		CO	50	-

Vzťažné podmienky: 1) hmotnostný tok menší ako 0,2 kg.h⁻¹

2) hmotnostný tok 0,2 kg.h⁻¹ a vyšší

3) hmotnostný tok 0,15 g.h⁻¹

4) hmotnostný tok 1,5 g.h⁻¹

* - platia emisné limity pre príslušné podskupiny, pričom emisný limit pre 2. podskupinu platí pre súčet emisií ZL oboch podskupín.

5) hmotnostný tok 5 g.h⁻¹

** - emisný limit pre ZL z 3. podskupiny platí pre súčet emisií danej podskupiny.

- 6) hmotnostný tok 2 kg.h^{-1}
- 7) hmotnostný tok $0,2 \text{ kg.h}^{-1}$
- 8) hmotnostný tok $0,5 \text{ kg.h}^{-1}$

Podmienky platnosti emisných limitov pre miesto vypúšťania **EM1**:

Emisné limity sa uplatňujú buď ako ustanovený hmotnostný tok, alebo ako ustanovená hmotnostná koncentrácia okrem TZL, pre ktoré platí ustanovená koncentrácia pre príslušný hmotnostný tok. Emisné limity platia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C.

Podmienky platnosti emisných limitov pre miesta vypúšťania **EM2**:

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0° C a pre obsah kyslíka v spalínach vo výške 3 % obj.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách

- 2.1 Na odtoku z neutralizačnej stanice, pred zaústením do areálovej kanalizácie je potrebné sledovať kvalitu vypúšťaných priemyselných odpadových vôd v ukazovateľoch CHSK_{Cr} , pH, NL, Cr_{celk} , Cr^{6+} , Cu, Ni, P_{celk} , NEL, AOX, TOX_{ind} .
- 2.2 Limitné hodnoty znečisťujúcich látok v odpadových vodách vypúšťaných z prevádzky musia byť v súlade so zmluvnými podmienkami uzatvorenými s vlastníkom kanalizačnej siete.

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

Pre hluk a vibrácie sa limitné hodnoty neurčujú.

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

- C.1 Prevádzkovateľ bude prevádzkovať zneškodňovaciu stanicu odpadových vôd, vákuovú a kryštalickú odpadku a pravidelne vykonávať jej údržbu.
- C.2 Prevádzkovateľ bude pravidelne čistiť technologickú linku a vykonávať jej údržbu.
- C.3 Prevádzkovateľ bude riadne prevádzkovať a vykonávať údržbu pračky plynov a pravidelne čistiť odlučovač aerosólov.
- C.4 Prevádzkovateľ bude vykonávať pravidelné čistenie a údržbu TNV vrátane zriaďovania horáka oprávneným subjektom.
- C.5 Prevádzkovateľ bude vykonávať kontrolu tesnosti a účinnosti odsávacích systémov od kúpeľov.
- C.6 Prevádzkovateľ bude využívať chemické látky znižujúce negatívne dopady na jednotlivé zložky životného prostredia.

D. Opatrenia pre nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

D.1 Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi odpadov pri prevádzkovaní a údržbe zariadenia vzniknú len odpady, zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Tabuľka č. 6

Č. druhu odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
11 01 09	kaly a filtračné koláče obsah. NL (Cu kaly)	N
11 01 09	kaly a filtračné koláče obsah. NL (Cr kaly)	N
11 01 09	kaly a filtračné koláče obsah. NL (kaly s Cr vznikajú pri čistení techn.linky)	N
11 01 09	kaly a filtračné koláče obsa. NL (Ni kaly)	N
11 01 09	kaly a filtračné koláče obsa. NL kal zo stripovania (občasný vznik)	N
11 01 13	odpady z odmasťovania obs. NL	N
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované NL	N
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
16 05 07	vyraďené anorganické chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL	N
16 05 08	vyraďené organické chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL	N
19 02 05	kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky (kaly z kryštalizačnej odparky)	N
14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel (údržba)	N
08 01 11	odpadové farby a laky obs. organ. rozpúšťadlá alebo iné NL (údržba)	N
15 01 01	obaly z papiera a lepenky	O
15 01 02	obaly z plastov	O
15 01 03	obaly z dreva	O
15 01 06	zmiešané obaly	O
17 04 05	železo a oceľ	O

- D.2 Prevádzkovateľ je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia, a to spôsobom a postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
- D.3 Prevádzkovateľ je povinný nakladať zo vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (ďalej „POH“), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť POH.
- D.4 Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadu je povinný zabezpečiť analytickú kontrolu vzniknutých odpadov v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva.
- D.5 Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:
- a) zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov,
 - b) zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
 - c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
 - d) nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
 - e) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlišené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
 - f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení a ohlasovať ustanovené údaje z evidencie inšpekcii.
- D.6 Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
- D.7 Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi v súlade s podmienkami uvedenými v tomto povolení.
- D.8 Nebezpečné odpady uvedené v tabuľke v bode D.1 tohto povolenia, ktoré vznikajú, resp. môžu vznikať vlastnou činnosťou v prevádzke, sú zhromažďované vo vyhradených priestoroch v prevádzke v množstve $688,62 \text{ t.rok}^{-1}$ a odovzdané na zhodnotenie prípadne zneškodnenie osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
- D.9 Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať nasledovné povinnosti:
- vykonávať prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných vecí; ak nevykonáva prepravu sám, je povinný ju zabezpečiť u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov,
 - viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodnom liste a uchovávať sprievodný list päť rokov,
 - ohlasovať ustanovené údaje z evidencie Inšpektorátu a okresnému úradu, odboru starostlivosti o životné prostredie príslušnému podľa sídla alebo miesta podnikania

- odosielateľa a príjemcu nebezpečných odpadov. Hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch podávať na kópii sprievodného listu za obdobie kalendárneho mesiaca do desiateho dňa nasledujúceho mesiaca,
- pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou prepravných dokladov aj opatrenia ako naložiť s nebezpečnými odpadmi v prípade havárie.
- D.10 Podľa zásad a požiadaviek pracovných postupov povrchových úprav vytvárať podmienky pre znižovanie množstva odpadu (kal z neutralizačnej stanice).
- D.11 Nebezpečné odpady vznikajúce v prevádzke budú dočasne zhromažďované na miestach na to vyčlenených a riadne označených. Miesta budú zvolené tak, aby sa minimalizovala možnosť ohrozenia zdravia alebo životného prostredia. S týmito miestami budú oboznámení zodpovední pracovníci.
- D.12 Kaly z neutralizačnej stanice budú zhromažďované v big-bagoch vo vyznačenom priestore neutralizačnej stanice. Kaly z kryštalizačnej odparky budú zhromažďované v big-bagoch vo vyznačenom priestore neutralizačnej stanice. Ostatné druhy nebezpečných odpadov budú zhromažďované vo vhodných obaloch (v sudoch) vo vyznačenom priestore neutralizačnej stanice a v sklade chemikálií. Zhromažďovanie ostatných odpadov bude v kontajneroch na vonkajších plochách v areáli prevádzky.
- D.13 Pri zbere, preprave a skladovaní musí byť nebezpečný odpad zabalený vo vhodnom obale a riadne označený.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

- E.1 Prevádzkovateľ je povinný všetky zariadenia prevádzkovať v súlade s dokumentáciou dodávanou výrobcom.
- E.2 Prevádzkovateľ bude vykonávať pravidelnú kontrolu a údržbu elektrických a plynových zariadení, bude udržiavať zariadenia prevádzky v dobrom technickom stave a o zistených nedostatkoch bude viesť záznamy v prevádzkovej evidencii.
- E.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pravidelné odborné prehliadky a skúšky elektrických a plynových zariadení v prevádzke a ich výsledky zaznamenávať v prevádzkovej evidencii.
- E.4 Prevádzkovateľ bude dodržiavať technologické výrobné postupy za účelom zamedzenia plytvania elektrickou energiou a palivami.
- E.5 Prevádzkovateľ bude pravidelne sledovať, evidovať a vyhodnocovať spotrebu všetkých druhov energií, v prevádzke bude využívať postupy zabezpečujúce ich efektívne využitie.

F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

- F.1 Prevádzkovateľ je povinný dôsledne dodržiavať „Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku“ (havarijný plán) v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd.
- F.2 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zneškodňovaciu stanicu, vákuovú a kryštalickú odparku podľa schváleného prevádzkového poriadku.

- F.3 Prevádzkovateľ bude vykonávať raz za mesiac analýzy vypúšťaných odpadových vôd z neutralizačnej stanice a kontinuálne sledovať pH.
- F.4 V prípade odvodnenia odpadových vôd v inom kalolise ako je určené, je potrebné, aby prevádzkovateľ zabezpečil vyčistenie tohto kalolisu pred ďalším spustením.
- F.5 Prevádzkovateľ bude dodržiavať plán opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi.
- F.6 Všetky vzniknuté mimoriadne stavy a havárie musia byť zaznamenané v prevádzkovej evidencii a o každej takej udalosti musí byť spísaný záznam.
- F.7 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie kontroly a skúšok tesnosti na nádrže slúžiace na skladovanie škodlivých látok odborne spôsobilou osobou v zmysle právnych prepisov na úseku štátnej vodnej správy a podľa výsledkov vykonaných skúšok tesnosti zabezpečí ich nepriepustnosť, aby nedochádzalo k nežiaducim únikom škodlivých látok do pôdy a podzemných vôd a aby sa zabránilo nežiaducemu zmiešaniu s vodou z povrchového odtoku a zosúladi s požiadavkami určenými príslušnými STN a platnými právnymi predpismi na úseku štátnej vodnej správy.
- F.8 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie skúšok tesnosti na nádržiach, záchytných vaniach a potrubných rozvodoch každých päť rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave, pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.
- F.9 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné, raz za 20 rokov a podľa výsledku prijme opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určí termín ich ďalšej kontroly.
- F.10 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať školenie obsluhy o technických, organizačných, bezpečnostných a hygienických opatreniach pri prevádzke zariadenia, o požiadavkách na vedenie prevádzkovej dokumentácie a o opatreniach v prípade vzniku havarijného stavu v prevádzke. O vykonaných školeniach musí byť spísaná zápisnica.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka nemá cezhraničný vplyv a podmienky sa neurčujú.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

1.1. Kontrola emisií do ovzdušia bude vykonávaná v nasledovnom rozsahu:

Tabuľka č. 7

Číslo miesta vypúšťania	Znečisťujúca látka	Spôsob kontroly emisií
EM1	TZL, HCl, Zn, Cu, Cr ⁶⁺ , Cr ³⁺ , Ni, SO ₂ , NO _x , kyselina octová	Meranie v intervale podľa bodu I.1.2
EM2	NO _x , CO	Meranie v intervale 6 rokov

1.2. Interval periodického merania je:

a) 3 kalendárne roky,

ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu od 0,5-násobku limitného hmotnostného toku vrátane do 10-násobku limitného hmotnostného toku vrátane.

b) 6 kalendárnych rokov,

ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku.

1.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie periodických meraní oprávnenou osobou.

1.4 Pre meranie vypúšťaných znečisťujúcich látok sú doporučené nasledovné metodiky:

Tabuľka č. 8

Znečisťujúca látka	Metóda merania
tuhé znečisťujúce látky	gravimetrická metóda - izokinetický odber
nikel a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Ni okrem kovového niklu, zliatin niklu, uhličitanu nikelnatého, tetrakarbonylniklu	AAS AAS-ETA ICP-AES/OES/MS
chróm a jeho zlúčeniny, okrem zlúčenín chrómu v oxidačnom stupni VI, vyjadrené ako Cr	AAS AAS-ETA ICP-AES/OES/MS
zinok a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Zn	AAS; ICP-AES/OES/MS
oxidy dusíka vyjadrené ako oxid siričitý	fotometria s naftyletyléndiamínom EMS-CL EMS-NDIR/NDUV EMS-elektrochemicky (NO a NO ₂ senzor)
oxidy síry - oxid siričitý, oxid sírový a aerosól H ₂ SO ₄ vyjadrené ako oxid siričitý (SO _x)	odber riadená kondenzácia a filtrácia, analytické stanovenie barium-thorinova zrážacia titrácia
meď a jej zlúčeniny vyjadrené ako Cu	AAS; AAS-ETA; ICP-AES/OES/MS

- 1.5 Výrobnno-prevádzkové režimy a ďalšie podmienky merania a hodnotenia požiadaviek dodržania určeného emisného limitu zvolí oprávnená osoba v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany ovzdušia, ktoré sa na príslušnú technológiu a meranú emisnú veličinu vzťahujú podľa svojho významu.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať Inšpektorátu písomne plánovaný termín vykonania oprávneného merania pred jeho začatím v zmysle platnej legislatívy.

2. Kontrola priemyselných odpadových vôd

- 2.1 Množstvo technologickej odpadovej vody, vypúšťanej do areálovej kanalizácie merať meradlom pre tento účel určeným.
- 2.2 Prevádzkovateľ má povinnosť vykonávať analytické rozbory priemyselných odpadových vôd v ukazovateľoch CHSK_{Cr} , pH, NL, Cr_{celk} , Cr^{6+} , Cu, Ni, P_{celk} , NEL, AOX, TOX_{ind} , viesť evidenciu sledovania kvality a množstva vypúšťaných priemyselných odpadových vôd a sledovať účinnosť čistiaceho procesu pomocou analytických rozborov vôd pred a za neutralizačnou stanicou 1 x za mesiac.

3. Kontrola podzemných vôd

- 3.1 Monitoring podzemnej vody vo vrte MV1 pod výrobnou halou a BČ1 – vodný zdroj (v smere prúdenia podzemných vôd) vykonávať v ukazovateľoch Cr^{6+} , Cr_{celk} , Cu, Ni, Zn, P_{celk} a NEL raz za päť rokov od právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- 3.2 Všetky rozbory podzemných vôd porovnávať s nižšie uvedenými hodnotami – nulový variant, zistenými dňa 10. 05. 2013 pred začatím výstavby:

Ukazovateľ	Jedn.	MV - 1	BČ 1
Cu	mg.l ⁻¹	0,013	0,008
Cr_{celk}	mg.l ⁻¹	0,003	<0,005
Cr^{6+}	mg.l ⁻¹	0,003	<0,01
Ni	mg.l ⁻¹	0,004	<0,005
Zn	mg.l ⁻¹	0,020	-
P_{celk}	mg.l ⁻¹	0,062	0,025
NEL	mg.l ⁻¹	0,05	<0,05

4. Kontrola pôdy

- 4.1 Monitoring pôdy vo vrtoch MV1, CAB-1, CAB-2 vykonávať v ukazovateľoch Cr_{celk} , Cr^{6+} , Cu, Ni, Zn, P_{celk} a NEL raz za desať rokov od právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- 4.2 Všetky rozbory pôdy porovnávať s nižšie uvedenými hodnotami – nulový variant, zistenými dňa 10. 05. 2013 pred začatím výstavby:

Ukazovateľ	Jedn.	MV-1		CAB-1	CAB-2
Hĺbka odberu	m	0,0 – 1,0	3,0 – 4,0	1,0	1,0
Cu	mg.kg ⁻¹	18,00	20,19	19,30	16,39
Cr_{celk}	mg.kg ⁻¹	29,80	47,10	53,5	45,3
Cr^{6+}	mg.kg ⁻¹	0,01	<0,01	0,08	0,01
Ni	mg.kg ⁻¹	23,47	30,70	32,83	29,93
Zn	mg.kg ⁻¹	61,5	72,60	59,6	56,7
P_{celk}	mg.kg ⁻¹	415	302	734	543
NEL	mg.kg ⁻¹	118	86	62	70

5. Kontrola odpadov

- 5.1 Prevádzkovateľ zabezpečí kontrolu týkajúcu sa zhromažďovania odpadov (množstvo, druh, označenie) na schválených miestach 1 x za mesiac. O kontrole bude viesť záznam v prevádzkovom denníku.
- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o všetkých druhoch a množstve odpadov s ktorými nakladá a o ich zhodnotení a zneškodnení na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými predpismi na úseku odpadového hospodárstva.

6. Kontrola hluku

- 6.1 Opatrenia na kontrolu hluku v okolí prevádzky sa neurčujú.

7. Kontrola spotreby energií

- 7.1 Prevádzkovateľ bude evidovať spotrebu energií v prevádzke 1 x za mesiac a priebežne vyhodnocovať.

8. Kontrola prevádzky

- 8.1 Prevádzkovateľ je povinný monitorovať technicko-prevádzkové parametre v súlade s podmienkami určenými v tomto povolení a v súlade s prevádzkovou dokumentáciou zdrojov emisií a sprievodnou dokumentáciou výrobcov zariadení.
- 8.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o plnení záväzných podmienok určených v tomto povolení.
- 8.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky, všetkých monitorovaných údajov požadovaných v tomto povolení a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v tomto povolení alebo všeobecne záväzným právnym predpisom stanovená dlhšia doba.

9. Podávanie správ

- 9.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise zákona o IPKZ. Každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej alebo elektronickej forme do integrovaného registra informačného systému.
- 9.2 Oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávneného merania Inšpektorátu najmenej 5 pracovných dní pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.
- 9.3 Prevádzkovateľ je povinný predkladať Inšpektorátu všetky správy o oprávnených meraniach. Správa sa predkladá bezodkladne, najneskôr do **60 dní** od vykonania merania.
- 9.4 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať správy o periodickom meraní najmenej z dvoch posledných meraní.

- 9.5 Prevádzkovateľ je povinný podávať hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roka Inšpektorátu do 31. januára nasledujúceho roka.
- 9.6 Prevádzkovateľ je povinný zasielať Inšpektorátu záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov do 10 dní po uzatvorení kontroly.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

J.1 Požiadavky na skúšobnú prevádzku stavby „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“

- 1.1 Skúšobná prevádzka pre prevádzku povolenú týmto rozhodnutím bude prebiehať po dobu 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku.
- 1.2 Prevádzkovateľ bude počas prevádzky overovať účinnosť čistenia neutralizačnej stanice vykonávaním rozborov odpadových vôd na vstupe a na výstupe z neutralizačnej stanice v intervale 12 x ročne (v mesačných intervaloch) v ukazovateľoch znečistenia podľa zmluvy s vlastníkom kanalizácie.
- 1.3 Prevádzkovateľ vypracuje Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia a tento predloží Inšpektorátu spolu so žiadosťou o uvedenie stavby do prevádzky.
- 1.4 Vykonať oprávnené diskontinuálne **meranie emisií** znečisťujúcich látok. Meranie je potrebné vykonať z výduchov v nasledovnom rozsahu a nasledovné znečisťujúce látky (ZL):
Výdych EM 1 - Galvanická linka - TZL, Cr^{6+} , Cr^{3+} , Ni, Cu, Zn, HCl, kys. octová
Výdych EM 2 - kotol – NO_x , CO.
- 1.5 V rámci oprávneného merania emisných hodnôt zabezpečiť aj zistenie hmotnostných tokov pre potreby výpočtu množstva emisií znečisťujúcich látok (ZL): TZL, Cr^{6+} , Cr^{3+} , Ni, Cu, Zn, HCl, kys. octová.

J.2 Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

- 2.1 V prípade zlyhania činnosti v prevádzke je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a opatrení uvedených v bode F tohto rozhodnutia.

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

- K.1 Ak sa prevádzkovateľ rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke alebo odstrániť celú stavbu prevádzky, musí túto skutočnosť v dostatočnom predstihu písomne oznámiť Inšpektorátu.
- K.2 Prevádzkovateľ v prípade, že sa rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke, musí vypracovať správu o opatreniach na ukončenie prevádzky alebo jej časti a predložiť ju Inšpektorátu spoločne s oznámením podľa predchádzajúceho bodu.
- K.3 Prevádzkovateľ vykoná odstavenie prevádzky v zmysle prevádzkových predpisov.

- K.4 Prevádzkovateľ vypustí jednotlivé technologické roztoky v súlade s prevádzkovými predpismi a havarijným plánom.
- K.5 Prevádzkovateľ odstaví a odstráni zdroje všetkých energií.
- K.6 Prevádzkovateľ vyrobený produkt a nezužitkované suroviny riadne uskladní v nepoškodených obaloch a použité suroviny a zbytok kvapalných médií zneškodní.
- K.7 Prevádzkovateľ odstaví a odstráni technologickú a pitnú vodu.
- K.8 Prevádzkovateľ rozoberie technologické zariadenia a armatúry, zhodnotí ich technický stav z hľadiska ich ďalšieho použitia.
- K.9 Prevádzkovateľ je povinný po odstránení technológie z prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia manipulačných plôch, záchytných nádrží a celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie a uvedenia celého areálu prevádzky do uspokojivého stavu, neohrožujúceho životné prostredie a zdravie ľudí.
- K.10 Prevádzkovateľ zabezpečí monitoring podzemnej vody vo vrte MV1 pod výrobnou halou a BČ1 – vodný zdroj (v smere prúdenia podzemných vôd) v ukazovateľoch Cr_{celk} , Cr^{6+} , Cu, Ni, Zn, P_{celk} a NEL.
- K.11 Prevádzkovateľ zabezpečí monitoring pôdy vo vrtoch MV1, CAB-1, CAB-2 v ukazovateľoch Cr_{celk} , Cr^{6+} , Cu, Ni, Zn, P_{celk} a NEL.
- K.12 V prípade zistenia zvýšených hodnôt ukazovateľov vo vykonaných rozboroch vody a pôdy je prevádzkovateľ povinný vykonať primerané opatrenia na ich odstránenie.
- K.13 Prevádzkovateľ počas celej doby ukončenia činnosti prevádzky až do prinávratenia areálu prevádzky do uspokojivého stavu zabezpečí nepretržitú strážnu službu.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k povoľovanej prevádzke.

O d ô v o d n e n i e

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa BIA Plastic and Plating Technology Slovakia, s.r.o., 951 24 Čab 280, IČO: 46 924 531, zastúpeného v konaní spoločnosťou HPK engineering, a.s., Němcovej 30, 042 18 Košice, IČO: 00 002 313, v zastúpení Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra, IČO: 45 532 231 zo dňa 11. 12. 2013 doručenej Inšpektorátu dňa 11. 12. 2013 a na základe konania vykonané podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, bod 8, bod 10, bod 14, § 3 ods. 3 písm. b) bod 2, bod 3, § 3 ods. 3 písm. f) bod 4, § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 82 a § 88a stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva integrované povolenie pre prevádzku „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“ v súvislosti so žiadosťou o vydanie dodatočného povolenia zmeny dokončenej stavby „Výroba plastových dielcov“ stavbou „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“ (ďalej len „stavba“), dodatočného povolenia vodnej stavby „PS 52 Zneškodňovacia stanica odpadových vôd“ (ďalej len „vodná stavba“) a súčasne uvedenie stavieb do dočasného užívania.

Obec Čab vydala dňa 12. 04. 2013 ako príslušný stavebný úrad stavebné povolenie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 126/2013-202-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 04. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 501 Výrobný monoblok, SO 501-1 výrobná hala, SO 501-2 administratívny vstavok, SO 501-3 skladový a prevádzkový prístavok, SO 511 – vonkajšie osvetlenie a prevádzkové súbory PS 55 lisovňa plastov, PS 56 transformovňa a rozvodňa, PS 57 zdroj tepla, PS 58 napájacie rozvody NN, PS 59 kompresorová stanica a rozvod stlačeného vzduchu, PS 60 rozvod chladiacej vody, PS 63 meranie a regulácia, PS 64 rozvod slaboprádu, PS 65 elektrická požiarne signalizácia.

Obec Čab vydala dňa 14. 08. 2013 ako príslušný stavebný úrad stavebné povolenie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 436/2013-430-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14. 08. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 512 prípojka VN 22 kV, SO 513.3 vonkajší rozvod plynu, SO 513.1 prípojka VTL, SO 513.2 regulačná stanica plynu, SO 514 vonkajší rozvod vody, SO 515 rozvod požiarnej vody, SO 517 kanalizácia splašková.

Obec Čab vydala dňa 28. 08. 2013 ako príslušný stavebný úrad stavebné povolenie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 536/2013-493-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06. 09. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 511 cesty, spevnené plochy a chodníky.

Obvodný úrad životného prostredia Nitra vydal dňa 17. 06. 2013 ako príslušný stavebný úrad stavebné povolenie na stavbu „SO 516 Kanalizácia dažďová“ rozhodnutím č.j.: 1894/2013/2289-04/F28, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09. 07. 2013.

Obec Čab vydala dňa 18. 12. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 789-703/2013-02-Ba, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19. 12. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 501 Výrobný monoblok, SO 501-1 výrobná hala, SO 501-2 administratívny vstavok, SO 501-3 skladový a prevádzkový prístavok, SO 511 – vonkajšie osvetlenie a prevádzkové súbory PS 57 zdroj tepla, PS 58 napájacie rozvody NN, PS 63 meranie a regulácia, PS 64 rozvod slaboprádu, PS 65 elektrická požiarne signalizácia.

Obec Čab vydala dňa 23. 09. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 633-552/2013-02-Ba, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24. 09. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 512 prípojka VN 22 kV, SO 513.1 prípojka VTL a PS 56 Trafostanica kioskového typu.

Obec Čab vydala dňa 04. 12. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 788/2013-702-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09. 12. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 513.3 vonkajší rozvod plynu, SO 513.2 regulačná stanica plynu, SO 514 vonkajší rozvod vody, SO 515 rozvod požiarnej vody, SO 517 kanalizácia splašková.

Obec Čab vydala dňa 04. 12. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „Výroba plastových dielcov“ rozhodnutím č.j.: 787/2013-701-02-Žá, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09. 12. 2013, v rozsahu stavebných objektov SO 511 cesty, spevnené plochy a chodníky.

Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie vydal dňa 18. 11. 2013 ako príslušný stavebný úrad kolaudačné rozhodnutie na stavbu „SO 516 Kanalizácia dažďová“ rozhodnutím č.j.: OÚ-NR-OSZP3-2013/013382-04/F28, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22. 11. 2013.

So žiadosťou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 05. 12. 2013 podľa položky 171a písm. b) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 1400 Eur.

Konanie začalo dňom doručenia žiadosti Inšpektorátu. Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti, a priložených príloh zistil, že žiadosť je úplná.

Inšpektorát po posúdení žiadosti neoznačil za účastníkov konania vlastníkov susedných pozemkov, nakoľko predmetom tohto povolenia bolo dodatočné povolenie zmeny dokončenej stavby. Povoľované prevádzkové súbory boli realizované v uzavretom objekte, ktorý povolil a dal do užívania všeobecný stavebný úrad, a preto neboli týmto povolením dotknuté ich vlastnícke a iné práva k týmto pozemkom.

Inšpektorát podľa § 11 ods. 3 zákona o IPKZ upovedomil listom č. 7612-34979/2013/Čás, Jak/373440113/SP, SkP zo dňa 17. 12. 2013 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia.

Listom č. 7612-34982/2013/Čás, Jak/373440113/SP, SkP zo dňa 17. 12. 2013 podľa § 11 ods. 3 písm. e) zákona o IPKZ Inšpektorát požiadal Obec Čab, aby zverejnila na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli údaje uvedené v predmetnom liste.

Výzva zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzva zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzva verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania a podstatné údaje boli zverejnené na webovom sídle Inšpektorátu a jeho úradnej tabuli v termíne od 17. 12. 2013 do 18. 01. 2014. V určenej lehote nebolo na Inšpektorát doručené žiadne písomné prihlásenie, podaná prihláška ani vyjadrenie.

Inšpektorát zároveň upozornil, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpektorát ďalej upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpektorát podľa § 11 ods. 4 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť. Taktiež Inšpektorát upozornil, že nariadi ústne pojednávanie v súlade s § 15 zákona o IPKZ.

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpektoráte a na Obecnom úrade v Čabe.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V určenej 15 dňovej lehote na vyjadrenie neboli na Inšpektorát doručené žiadne stanoviská.

Žiadny z účastníkov konania sa v určenej lehote k vydaniu povolenia nevyjadril.

Po 15 dňovej lehote na vyjadrenie bolo na Inšpektorát doručené vyjadrenie Okresného úradu Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia a Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Nitre.

Podkladom pre vydanie integrovaného povolenia boli nasledovné doklady: žiadosť o vydanie integrovaného povolenia spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ, žiadosť o dodatočné povolenie zmeny dokončenej stavby, žiadosť o uvedenie stavby do dočasného užívania na skúšobnú prevádzku, rozhodnutia príslušných orgánov štátnej správy, doklady preukazujúce vlastnícky vzťah k pozemkom, na ktorých je stavba

umiestnená, kópia z katastrálnej mapy, situácia s vyznačením záujmového územia v nadväznosti na okolie, dokumentácia skutočného vyhotovenia stavby a ďalšie potrebné doklady a písomnosti.

Ako prílohu podanej žiadosti k povoľovanej prevádzke tvorili stanoviská Okresného úradu Nitra, odbor krízového riadenia, Obce Čab, Ministerstva obrany SR, Agentúry majetku Bratislava, Technického skúšobného ústavu Piešťany, š.p., Okresného úradu Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, štátna správa ochrany prírody a krajiny, štátna správa ochrany ovzdušia, štátna správa odpadového hospodárstva a Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Nitre, zaujaté ešte pred začatím konania v predmetnej veci.

Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia

(vyjadrenie č.j.: OU-NR-OSZP3-2013/015921-003-F20 zo dňa 04. 12. 2013)

1. Vykonať oprávnené diskontinuálne **meranie emisií** znečisťujúcich látok. Meranie je potrebné vykonať z výduchov v nasledovnom rozsahu a nasledovné znečisťujúce látky (ZL):

Výdych EM 1 - Galvanická linka - TZL, Cr^{6+} , Cr^{3+} , Ni, Cu, Zn, HCl, Kys. octová

Výdych EM 2 - kotol – NO_x , CO.

V rámci oprávneného merania emisných hodnôt zabezpečiť aj zistenie hmotnostných tokov pre potreby výpočtu množstva emisií znečisťujúcich látok. (ZL): TZL, Cr^{6+} , Cr^{3+} , Ni, Cu, Zn, HCl, kys. octová

2. Správu z merania emisií zaslať Okresnému úradu Nitra, odboru starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra.

Ukončenie skúšobnej prevádzky: **do 31.10.2014** – zmenené listom č. OU-NR-OSZP3-2014/015529-002-F20 zo dňa 20. 02. 2014 nasledovne: **12 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti integrovaného povolenia vydaného Slovenskou inšpekciou životného prostredia, ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v novej prevádzke.**

Stanovisko Inšpektorátu

Podmienky uvedené v bodoch č. 1, 2 Inšpektorát zapracoval do časti povolenia J.1.4 a J.1.5.

Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia

(vyjadrenie č.j.: OU-NR-OSZP3-2013/017953-003-F20 zo dňa 05. 12. 2013)

1. Vykonať oprávnené diskontinuálne **meranie emisií** znečisťujúcich látok. Meranie je potrebné vykonať z výduchov v nasledovnom rozsahu a nasledovné znečisťujúce látky (ZL):

Výdych EM 2 - kotol - NO_x , CO

Výdych EM 3 - kotol – NO_x , CO

2. Správu z merania emisií zaslať Okresnému úradu Nitra, odboru starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra.

Ukončenie skúšobnej prevádzky: **do 31.10.2014**

Stanovisko Inšpektorátu

Podmienky uvedené v bodoch č. 1, 2 Inšpektorát nezpracoval do povolenia, nakoľko ide o podmienky týkajúce sa zdroja znečisťovania ovzdušia, ktorý bol povolený všeobecným stavebným úradom (Obcou Čab) a nie je súčasťou povoloňovanej prevádzky.

Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany prírody a krajiny

(vyjadrenie č. OU-NR-OSZP3-2013/015911-002/F14)

1. Stavebné objekty a prevádzkové súbory (najmä vstupné a výstupné otvory) technológie, vrátane dočasne ako aj trvalo odstaveným častiam, preventívne zabezpečiť proti náhodnému alebo cielenému invadovaniu (prenikaniu) chránených a iných druhov živočíchov (vtáctvo, netopiere, obťažujúci a nebezpečný hmyz a pod.). Vhodné je osadenie pevných mriežok s maximálnym rozmerom ôk 2x2 mm, na všetky systémy vzduchotechniky, výduchy, komíny a pod. Uvedené realizovať, len ak nie je v priamom rozpore s existujúcimi STN.
2. Podľa § 35 ods. 8 zákona sa na nález chráneného živočícha v súvislosti s prípravou alebo uskutočňovaním stavby vzťahujú osobitné predpisy – t.j. § 127 zákona č. 50/1976 Zb. v znení zákona č. 229/1997 Z.z.

Stanovisko Inšpektorátu

podmienky uvedené v bode č. 1,2 Inšpektorát nezpracoval, nakoľko projektová dokumentácia bola vypracovaná odborne spôsobilou osobou podľa príslušných STN a predmetom stavby je technológia v existujúcom stavebnom objekte, nie samotný stavebný objekt.

Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva

(vyjadrenie č. OU-NR-OSZP3-2013/015947-02/F42)

Vyjadrenie pre stavebné povolenie stavby „Výroba plastových dielov“ na uvedenej parcele pod č. j.: 1894/2013/415-02-F40 zo dňa 18. 01. 2013 zostáva naďalej v platnosti.

Stanovisko Inšpektorátu

Inšpektorát nezpracoval podmienky uvedené vo vyjadrení č. j.: 1894/2013/415-02-F40 zo dňa 18. 01. 2013, nakoľko tieto podmienky boli určené pre vydanie stavebného povolenia pre stavbu „Výroba plastových dielcov“.

Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p.

(odborné stanovisko č. 130600213/11/2013/PD zo dňa 25. 11. 2013)

1. Stroje uvedené v tejto dokumentácii „PS 51 až PS 54, PS 61 a PS 66 až PS 70“, je možné uviesť do prevádzky len pri preukázaní zhody výrobkov so všeobecnou úrovňou bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci požadovanou predpismi.
2. Podľa § 5 nariadenia vlády č. 392/2006 Z.z., na výrobkoch „PS 51 až PS 54, PS 61 a PS 66 až PS 70“, ktorých zhoda bude posúdená podľa zákona č. 264/1999 Z.z. v znení neskorších predpisov, ale ktorých bezpečnosť závisí od podmienok ich inštalácie (montáže) na mieste používania je potrebné po ich nainštalovaní na mieste a pred ich uvedením do prevádzky (pred ich prvým použitím) vykonať kontrolu ich správnej inštalácie a fungovania.

Stanovisko Inšpektorátu:

Upozornenia boli skontrolované pri ústnom pojednávaní a Inšpektorát práce Nitra vydal súhlasné záväzné stanovisko č. 951/130/2013/K zo dňa 13. 02. 2014 s pripomienkami a s konštatovaním, že nedostatky uvedené v stanovisku je potrebné zapracovať do podmienok zmeny integrovaného povolenia o uvedení stavby do užívania a oznámiť ich odstránenie na príslušný inšpektorát práce v lehote do 13. 04. 2014.

V ostatných vyjadreniach a stanoviskách predložených spolu so žiadosťou nie sú uvedené žiadne pripomienky ani námietky. Všetky vyjadrenia sú uložené v spisovom materiáli spolu s ďalšími dokladmi a písomnosťami potrebnými k vydaniu rozhodnutia.

Ďalej predložil záväzné stanovisko Obce Čab podľa zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, záväzné stanovisko Obce Čab - podľa stavebného zákona oznámenie obce o nevyžadovaní územného rozhodnutia na predmetnú stavbu.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vydalo Záverečné stanovisko číslo: č. 2683/2013 – 3.4/mv zo dňa 04. 06. 2013. V záverečnom stanovisku boli na strane 15 – 16 uvedené nasledovné „Odporúčané podmienky pre etapu prípravy a realizácie navrhovanej činnosti“.

1. Zabezpečiť súlad navrhovanej činnosti s UP regiónu Nitrianskeho kraja a UP obce Čab.

Stanovisko Inšpektorátu:

Prevádzkovateľ k žiadosti predložil oznámenie č. 891/2013-01-Žá zo dňa 27. 11. 2013 o nevyžadovaní územného rozhodnutia podľa § 39 ods. 3 písm. d) stavebného zákona. Obec Čab vydala súhlasné záväzné stanovisko č. 6/2013 zo dňa 26. 11. 2013 podľa § 4 ods. 3 zákona č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Stavba „Výroba plastových dielcov“ a v rámci nej umiestnenie galvanickej linky č.1 je v súlade s UPD z roku 2004 a UP zmeny a doplnky č.1. Zmeny a doplnky č.1 boli schválené VZN obecného úradu v Čabe č.2/2012.

2. V rámci prevádzkových priestorov zabezpečiť odsávanie kúpeľov aj s nikelnatými prípravkami a odsávané plyny zaviesť do spoločného prúdu odsávaných plynov s ich vyústením do absorpčnej čistiacej veže.

Stanovisko Inšpektorátu:

Projektová dokumentácia stavby rieši odsávanie odpadového vzduchu dvoma vetvami. Vetva I. je od aktívnych kúpeľov v linke s obsahom Ni a Cu. II. odsávacia vetva je od kúpeľov s obsahom Cr^{3+} a Cr^{6+} , ako i z procesov morenia, pasivácie, aktivácie a elektrolytického stripovania.

3. zabezpečiť prevádzkovanie čistiaceho zariadenia prevádzkových odpadových vôd (ČOV, NS + vákuová a kryštalizačná odparka, ORL) tak, aby neboli prekročené limity vypúšťaného znečistenia podľa NV 269/2010 Z.z., ako i podľa povolení príslušného orgánu štátnej správy.

Stanovisko Inšpektorátu:

Odpadové vody z technológie sú čistené v neutralizačnej stanici, vákuovej a kryštalizačnej odparke a sú spätne využívané v technológii. Cca 3,2 m³ odpadových vôd

denne bude vypúšťaných spoločnou výústou firmy Bourbon do toku Radošíinka. Príslušný orgán štátnej vodnej správy vydal povolenie č. 1894/2013/3824-03/F28 zo dňa 20. 09. 2013 na osobitné užívanie vôd - vypúšťanie odpadových vôd do vodného toku.

4. Odpadové vody z prevádzky galvanizovne pred ich vypustením do recipientu vyčistiť na také hodnoty, aby po ich zmiešaní v recipiente, neboli prekročené hodnoty stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Stanovisko Inšpektorátu:

Prevádzkovateľ na základe predloženej projektovej dokumentácie deklaroval, že odpadové vody po čistení budú spĺňať podmienky uvedené v stanovisku SVP š.p. Piešťany č.j. 6216134/14841/230/2013 z 24.6.2013 a po zmiešaní nezhoršia súčasný stav kvality vody v toku a zároveň budú spĺňať stanovené limity v povolení Obvodného úradu životného prostredia Nitra č.j. 1894/2013/3824-03/F28 z 20. 09. 2013.

5. Vykonať opatrenia na zabránenie úniku škodlivých látok z manipulačných plôch, prevádzkových priestorov a skladovacích priestorov do povrchových a podzemných vôd a do horninového podlažia.

Stanovisko Inšpektorátu:

Prevádzkovateľ zabezpečil technické riešenie podlahy v priestore GL 1, neutralizačnej stanice, skladových priestoroch a v priestoroch, kde sa manipuluje so škodlivými látkami v takom zložení, aby nedochádzalo k úniku škodlivých látok do podzemných a povrchových vôd a horninového prostredia. Prevádzkovateľ vykonal pred začatím výstavby monitoring vody a pôdy v území – nultý variant, ktorý opakovane vykoná raz za 5 rokov (monitoring podzemných vôd), raz za 10 rokov (monitoring pôdy) a pri ukončení činnosti v prevádzke.

6. Pred povolením činnosti preukázať súlad pri používaní chemických látok s platnou legislatívou EU a SR (vrátane pripravovaných zmien) a to najmä nariadením (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) pripraviť všetky náležitosti, vypracovať a podať žiadosť o autorizáciu podľa čl. 62 (1), prípadne spolupracovať s ECHA na udelení výnimky s predložením potrebných podkladových materiálov.

Stanovisko Inšpektorátu:

Prevádzkovateľ je členom zoskupenia „McKenna Group“, ktoré pripravuje spoločné materiály a dokumenty na registráciu na ECHA v Helsinkách. Všetky chemické látky potrebné pre procesy v GL 1 sú registrované v rámci európskej legislatívy REACH – dodávatelia ENTHONE a HSO. Prevádzkovateľ bude používať len chemikálie od dodávateľov, ktorí sa zaregistrovali a sú oprávnení, aby dodávali tieto chemické látky na trh.

7. V súvislosti s tretím odporúčaním a návrhom Európskej chemickej agentúry (ECHA) z 20.12.2011 na zaradenie oxidu chrómového do Autorizačného zoznamu látok podľa čl. 58 nariadenia (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií pripraviť všetky náležitosti, vypracovať a podať žiadosť o autorizáciu podľa čl. 62 (1), prípadne spolupracovať s ECHA na udelení výnimky s predložením potrebných podkladových materiálov.

Stanovisko Inšpektorátu:

Prevádzkovateľ je členom autorizačného konzorcia pre autorizáciu oxidu chrómového. Cieľom tejto aktivity je predĺženie lehoty na použitie oxidu chrómového pre použitie na plasty.

8. Vykonať opatrenia na obmedzenie použitia šesťmocného Cr vo výrobnom procese resp. jeho nahradenie.

Stanovisko Inšpektorátu:

Nová linka bude obsahovať proces aj s trojmocným chrómom, ktorý by mohol byť schopný nahradiť časť aplikácií elektrolytov chrómovaných šesťmocným chrómom.

9. Zabezpečiť ochranu zamestnancov pri práci pred rizikovými faktormi v súlade s ustanovením zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia, NV SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci a NV SR č. 115/2006 Z.z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku.

Stanovisko Inšpektorátu:

Inšpektorát podmienku nezapracoval, nakoľko predmetom integrovaného povolenia nie je hodnotenie zdravotných rizík v zmysle platnej legislatívy.

10. Vypracovať posúdenie rizika pri práci v galvanizovni a zabezpečiť overenie dodržania limitov chemických faktorov podľa NV SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.

Stanovisko Inšpektorátu:

Inšpektorát podmienku nezapracoval, nakoľko predmetom integrovaného povolenia nie je hodnotenie zdravotných rizík v zmysle platnej legislatívy.

11. Vybudovať monitorovací vrt pod areálom novej výrobnej haly v smere prúdenia podzemných vôd a dlhodobo sledovať obsah kovov najmä Cr (VI), Cr (III), Cu, Ni a NEL.

Stanovisko Inšpektorátu:

Prevádzkovateľ vykonal pred začatím výstavby monitoring podzemnej vody a pôdy v území – nultý variant, na základe ktorého bola vypracovaná Východisková správa. Monitorovací vrt je vybudovaný podľa zákona č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach (geologické dielo - §3). Inšpektorát v podmienkach povolenia v časti I. v bode 3. Kontrola podzemných vôd a bode 4. Kontrola pôdy stanovil početnosť monitorovacích prác a v časti K v bodoch K.10 a K.11 stanovil vykonanie monitorovacích pred ukončením činnosti v prevádzke.

12. Zabezpečiť vypracovanie plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia (havarijný plán).

Stanovisko Inšpektorátu:

Inšpektorát nariadil v časti F v bode F.1 prevádzkovateľovi dôsledne dodržiavať „Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku“.

13. V rámci skúšobnej prevádzky preukázať dodržanie emisných limitov meraním oprávnenou organizáciou v súlade s vyhláškou č. 411/2012 Z.z. a následne zabezpečiť pravidelné meranie dodržiavania emisného limitu oprávnenou organizáciou.

Stanovisko Inšpektorátu:

Prvé oprávnené diskontinuálne meranie bude vykonané počas skúšobnej prevádzky oprávnenou meracou skupinou v rozsahu stanovenom v tomto povolení v časti J, J.1 bod 1.4 a 1.5.

14. Vypracovať Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania (STPP a TOO) vrátane opatrení na zmiernovanie priebehu a odstraňovanie dôsledkov havárijných stavov.

Stanovisko Inšpektorátu:

Inšpektorát nariadil prevádzkovateľovi vypracovať Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania v časti J, J.1 bod 1.3 rozhodnutia. Vypracovaný STPP a TOO je povinný prevádzkovateľ predložiť Inšpektorátu spolu so žiadosťou o uvedenie stavby do prevádzky.

15. Pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi dodržiavať povinnosti vyplývajúce z § 40 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v čo najväčšej miere zabezpečiť zhodnocovanie odpadov vznikajúcich procesom galvanickej úpravy plastov (kaly s obsahom kovov) ako i iných odpadov (papier, plast, kov). Vzniknuté odpady, ktoré nie je možné zhodnotiť odovzdať osobe oprávnenej na ich zneškodnenie.

Stanovisko Inšpektorátu:

Prevádzkovateľ sa počas prevádzky bude riadiť platnou legislatívou odpadového hospodárstva. Odpady –kaly s obsahom Ni, papier, plasty, kov budú zhodnocované. Ostatné druhy NO budú zneškodňované prostredníctvom oprávnenej organizácie, ktorá bude vybraná vo výberovom konaní.

Po uplynutí lehoty na vyjadrenie nariadil Inšpektorát listom č. 464–2469/2014/Čás, Jak/373440113/SP, SkP zo dňa 24. 01. 2014 v súlade s § 15 ods. 1 zákona o IPKZ pre účastníkov konania a dotknuté orgány a organizácie ústne pojednávanie.

Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 10. 02. 2014 v súlade s ustanoveniami § 15 ods. 3 zákona o IPKZ a § 80 ods. 2 stavebného zákona v súlade s § 21 ods. 2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námietky a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia a písomné pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti. Na ústnom pojednávaní bola spísaná zápisnica, ktorá bola na záver ústneho pojednávania nahlas prečítaná a na znak súhlasu podpísaná všetkými zúčastnenými.

Na ústnom pojednávaní prevádzkovateľ požiadal o neudelenie súhlasov v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. g) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov – konanie o určení rozsahu a požiadaviek vedenia prevádzkovej evidencie veľkých zdrojov znečistenia ovzdušia
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 14. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. g) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov – konanie o určení podmienok uplatňovania technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania pre veľký zdroj znečisťovania ovzdušia

V protokole z kolaudačného konania Inšpektorát konštatoval, že povolenie na užívanie stavby je možné vydať po predložení:

- kladného záväzného stanoviska Inšpektorátu práce Nitra,
- dokladov o výsledkoch vykonaných skúšok (tlakové skúšky, skúšky tesnosti atď.) v úradnom jazyku,
- dokladov o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa stavby (Metzka, ITES, ...) v úradnom jazyku,
- povolení na užívanie stavebných objektov a prevádzkových súborov, ktoré boli povolené Obcou Čab a Okresným úradom Nitra, odborom starostlivosti o životné prostredie (predtým Obvodný úrad životného prostredia Nitra),
- aktualizovať projekt skutočného vyhotovenia,
- aktualizovať číslovanie nádrží, zosúladienie dodávateľskej a projektovej dokumentácie so zdôvodnením.

Dňa 14. 02. 2014 bolo Inšpektorátu doručené kladné záväzné stanovisko Inšpektorátu práce Nitra č. 951/130/2013/K zo dňa 13. 02. 2014 s pripomienkami a s konštatovaním, že nedostatky uvedené v stanovisku je potrebné zapracovať do podmienok zmeny integrovaného povolenia o uvedení stavby do užívania a oznámiť ich odstránenie na príslušný inšpektorát práce v lehote do 13. 04. 2014.

Dňa 21. 02. 2014 bolo prevádzkovateľom podanie úplne doplnené.

Predmetom prerokovania na ústnom pojednávaní boli len pripomienky a námietky, ktoré boli odôvodnené a dôvody, ktoré smerovali k obsahu žiadosti a k prevádzke. Zúčastnení ústneho pojednávania boli oboznámení s podkladmi žiadosti a počas pojednávania im bolo umožnené do týchto podkladov nahliadnuť a vydať sa k nim. Zároveň boli upozornení na skutočnosť, že svoje pripomienky a námietky musia uplatniť písomne najneskôr na ústnom pojednávaní. Stavba bola ukončená v plnom rozsahu podľa predloženej projektovej dokumentácie pre dodatočné stavebné povolenie, a preto Inšpektorát neurčil podmienky na dokončenie stavby.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Vzhľadom na charakter prevádzky neboli určené opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky.

Emisné limity pre hluk neboli určené, nakoľko v konaní o vydanie integrovaného povolenia neboli príslušnými dotknutými orgánmi vznesené požiadavky na meranie hluku na hranici areálu prevádzky.

Emisné limity pre znečisťujúce látky TZL, Cr^{6+} , kys. octová emitované do ovzdušia z galvanickej linky 1 (miesto vypúšťania EM1) boli určené v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší. Pri určení emisných limitov pre znečisťujúce látky Ni, Zn, Cu, Cr^{3+} , SO_2 , NO_x , HCl emitované do ovzdušia z galvanickej linky 1 (miesto vypúšťania EM1) vychádzal Inšpektorát z údajov uvedených v žiadosti o vydanie povolenia, z ďalších údajov predložených prevádzkovateľom a z údajov uvedených v dokumentoch o najlepších dostupných technikách.

Emisné limity pre znečisťujúce látky emitované do ovzdušia z plynového kotla pre technológiu neutralizačnej stanice (miesto vypúšťania EM2) boli určené v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 410/2012 Z.z.

Pri určení emisných limitov vychádzal Inšpektorát z údajov uvedených v žiadosti o vydanie povolenia, z projektovej dokumentácie, z ďalších údajov predložených prevádzkovateľom a z údajov uvedených v dokumentoch o najlepších dostupných technikách.

Na Inšpektorát bola spolu so žiadosťou predložená Východisková správa vypracovaná podľa § 8 zákona o IPKZ, v ktorej sú prezentované výsledky geologického prieskumu životného prostredia. Boli získané informácie na určenie súčasného stavu kontaminácie zemín a podzemnej vody.

Inšpektorát pri povoľovaní porovnal prevádzku s najlepšie dostupnou technikou (BAT) v zmysle zákona o IPKZ a prílohy č. 2, ktoré stanovuje hľadiská pri určovaní BAT a s požiadavkami vyplývajúcimi zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd, ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva.

Pri posudzovaní hľadísk vychádzal Inšpektorát z porovnania parametrov, ktoré uviedol prevádzkovateľ v predloženej žiadosti s BAT v odvetví povrchových úprav kovov a plastov s použitím elektrolytických alebo chemických postupov (Referenčný dokument BAT, Povrchové úpravy kovov a plastov, preklad originálu z roku 2005) a dospel k záveru, že prevádzka vyhovuje predmetnému BAT.

V súlade s požiadavkami BREF – pre povrchové úpravy kovov a plastov – sú realizované nasledovné opatrenia:

- Efektívne využívanie kúpeľov sa dosiahne použitím rôznych typov konzol na zavesenie výrobkov rôznych veľkostí.
- Oplachovanie je zaradené medzi všetkými operáciami.
- Minimalizácia oplachových vôd je zaistená použitím viacstupňových oplachov – Dopĺňovanie odparu a výnosu ohrievaných kúpeľov je vykonávané z nasledujúceho oplachového stupňa.
- V procese sú používané ponorové oplachy minimalizujúce tvorbu „hmly“.

- Kúpele sú priebežne kontrolované a upravované na požadované parametre podľa technologického predpisu, na základe chemických rozborov. Regulácia teploty je automatická.
- Niektoré vybrané kúpele sú filtrované, čím sa predlžuje ich životnosť.
- Používajú sa výhradne bezkyanidové kúpele.
- Odsávaná vzdušina je vedená a čistená v dvoch horizontálnych práčkach vzduchu.
- V prevádzke sú namontované úsporné výmenníky tepla s účinnosťou $88 \div 90 \%$.
- Jednotlivé druhy odpadových vôd sú privádzané na čistenie oddelene, čistenie je plne automatické s kontrolou kvality vyčistenej vody.
- Použitím pieskových a ionexových filtrov je zabezpečená kvalita oplachových vôd, jej viacnásobné použitie, čím sa zníži celková spotreba vody.
- Odpadové vody sú čistené systémom neutralizácie a následne je použitá vákuová a kryštalizačná odparka s účinnosťou čistenia na úroveň demi vody.
- Opakované využívanie vyčistenej odpadovej vody v procese povrchových úprav a ako úžitková voda.
- V procese sú použité najnovšie poznatky v oblasti technológií povrchových úprav a čistenia odpadových vôd a odsávanej vzdušiny.
- Všetky pracovné operácie sa vykonávajú bez použitia organických rozpúšťadiel v kúpeľoch.
- Chróm (VI) sa používa v dvoch fázach procesu:
 - na leptanie a ustáľovanie plastového povrchu pre proces následného pokovovania, pri ktorom sa povrch plastového výlisku už pri vstrekaní suroviny špeciálne upravuje pre zachytenie kovového povlaku. Následne sa povrch plastu naleptáva zmesou kyseliny sírovej a CrO_3 a aktivuje paládiovými soľami. Na takto pripravený plastový povrch sa nanáša finálna povrchová metalická vrstva chrómu (VI) alebo chrómu (III),
 - na nanášanie chrómu ako finálnej kovovej vrstvy, ktorá dáva lesklý vzhľad a trvalý dostatočne tvrdý povrch odolný mechanickému poškodeniu.
- Na zníženie vplyvu chrómu (VI), ale aj ďalších kovov ako Ni, Cr (III), atď. na obslužný personál a zložky životného prostredia sú realizované sekundárne opatrenia v podobe vysokoúčinného vypierania znečisťujúcich látok z odsávaných plynov z kúpeľov linky a tiež z ďalších technologických miest (zdvihacie zariadenia) v horizontálnych práčkach (absorbéroch), neutralizáciou odpadových vôd a ich odparovaním t.j. zahusťovaním a získané kaly s obsahom Ni budú odovzdávané oprávnenému subjektu na materiálové využitie. Takýmto spôsobom sa jednak zníži celková spotreba chrómu (VI) v procese a súčasne sa prevažná časť odparenej a vykondenzovanej vody opätovne využije v technologickom procese prípadne na iné technické účely (sociálne zariadenia a podobne) a len malá časť vyčistených vôd sa vypustí cez kanalizačný systém do recipientu.

Predmetom tohto povolenia je vydanie integrovaného povolenia pre prevádzku „**Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy**“ v súvislosti so žiadosťou o vydanie povolenia na dodatočné povolenie zmeny dokončenej stavby „**Výroba plastových dielcov**“ stavbou „**Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy**“ (ďalej len „stavba“), dodatočné povolenie vodnej stavby „**PS 52 Zneškodňovacia stanica odpadových vôd**“ (ďalej len „vodná stavba“) a súčasne uvedenie stavieb do dočasného užívania.

Súčasťou integrovaného povolenia boli podľa § 3 zákona o IPKZ konania:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- **konanie o udelení súhlasu na povolenie zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia** podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“)
- **konanie o určení emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia** podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. g) zákona o ovzduší

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- **konanie o dodatočnom povolení zmeny vodnej stavby a na jej uvedenie do dočasného užívania** podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 2 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“)

c) v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- **konanie o posúdení návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi** podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov

d) v oblasti stavebného poriadku:

- **konanie o dodatočnom povolení zmeny stavby „Výroba plastových dielcov“ stavbou „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“** podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 88a stavebného zákona.
 - podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 84 stavebného zákona – **konanie o uvedení stavby „Výroba plastových dielov – galvanické povrchové úpravy“ do dočasného užívania**
- e) podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ **schvaľuje Východiskovú správu** (vypracovanú spoločnosťou ENVICONSLT spol. s r.o., RNDr. Ivan Pírman, Obežná 7, 010 08 Žilina, v termíne august 22. 05. 2013, úprava 08/2013)

Inšpektorát v integrovanom povolení nevydal súhlasy v oblasti ochrany ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. a § 3 ods. 3 písm. a) bod 14. zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa.

Súhlas v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) vodného zákona Inšpektorát nevydal

nakoľko stavebné práce na povoľovanej prevádzke sú ukončené a súhlas podľa § 27 ods. 1 písm. c) zákona o vodách sa vydáva na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa vodného zákona, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd.

Dokumentácia stavby spĺňa všeobecné technické požiadavky na výstavbu a je vypracovaná odborne spôsobilým projektantom. Doklady na základe ktorých je vydané dodatočné povolenie stavby a povolenie na uvedenie stavby do dočasného užívania na skúšobnú prevádzku sú uložené v spise.

Pri určovaní podmienok povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky a námietky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatnené v rámci povoľujúceho procesu.

Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, predloženej projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby a vykonaného ústneho pojednávania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, ďalej inšpektorát zistil, že sú splnené podmienky podľa stavebného zákona a usúdil, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto povolenia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov. Tie časti rozhodnutia, ktorých problematika je obsiahnutá v tomto povolení dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, strácajú platnosť.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Katarína Pillajová

RNDr. Katarína Pillajová
vedúca Stáleho pracoviska Nitra
IŽP Bratislava

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. BIA Plastic and Plating Technology Slovakia, s.r.o., 951 24 Čab 280, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
2. Obec Čab, 951 24 Čab
3. SVP, š.p., Riaditeľstvo OZ Piešťany, Nábr. I. Krasku 834/3, 921 80 Piešťany
4. Bourbon Automotive Plastic, s.r.o., Priemyselná zóna 280 Čab, 951 24 Nové Sady
5. Ing. Helena Wágnerová, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
6. Ing. Ján Zajac, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
7. Ing. Ján Plavecki, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
8. Ing. Dana Wágnerová, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
9. Ing. Soňa Lengyelová, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
10. Ing. Melinda Murárová, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
11. Ing. Vladimír Janoš, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
12. Ing. Pavol Šurc, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
13. Ing. Martina Zlacká, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
14. Ing. Gabriel Šoltés, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra
15. Ing. Andrej Čajka, doručiť na adresu splnomocneného zástupcu: Eco Link, s.r.o., Fraňa Mojtu 23, 949 01 Nitra

Dotknutým orgánom a organizáciám (po nadobudnutí právoplatnosti):

16. Okresný úrad Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra
 - štátna správa v odpadovom hospodárstve
17. – štátna vodná správa
18. – štátna správa ochrany prírody a krajiny
19. – štátna správa ovzdušie
20. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Nitre, Štefánikova 58, 949 63 Nitra
21. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Dolnočermánska 64, 949 11 Nitra
22. Okresný úrad Nitra, Odbor krízového riadenia, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra
23. Technická inšpekcia a.s., Pracovisko Nitra, Mostná 66, 949 01 Nitra
24. Ministerstvo obrany SR – Správa nehnuteľného majetku a výstavby Bratislava, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
25. Letecký úrad SR, Letisko M.R. Štefánika, 823 05 Bratislava
26. SPP-Distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava

Eco Link, s.r.o.
Fraňa Mojtu 23
949 01 NITRA
IČO: 45532 231
DIČ: 2002000000
Právnym orgánom: J. Spáňo
15x 06.03.2014

27. Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
28. Inšpektorát práce v Nitre, Jelenecká 49, 949 01 Nitra
29. Obec Čab, stavebný úrad, 951 24 Čab
30. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia,
Odbor environmentálneho posudzovania, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
31. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava 212